

Amigoe di Aruba

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Aruba

Kantoor Nassastraat 110, telefoon 1233

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

ONZEKERHEID OVER OPVOLGING NOORDVIETNAMESE PRESIDENT

Washington verwacht geen koerswijziging in Hanoi

Ho Tsji Minh overleden

HANOI — President Ho Tsji Minh van Noord-Vietnam is aan een hartaanval overleden. Nadat eerder Amerikaanse luisterdiensten de Vietnamese uitzending van Radio-Hanoi hadden onderschept en het nieuws wereldkundig hadden gemaakt, bevestigde de Noordvietnamese onderhandelingsdelegatie in Parijs dat het 79-jarige Noordvietnamese staatshoofd gisteren om kwart voor tien 's morgens was overleden. De Parijse delegatie hield direct na het bekendworden van de dood van de president een rouwbijeenkomst. In Hanoi is door de communistische partij een commissie van 26 man benoemd om de staatsbegrafenis van de overleden president te regelen. Aan het hoofd van deze commissie staat de 61-jarige Le Doeang. Ton Doec Thang (81), heeft als vice-president de leiding van de staat op zich genomen tot er een nieuwe president is gekozen. Waarnemers achten Le Doeang echter de meest waarschijnlijke kandidaat voor de opvolging van Ho Tsji Minh. Als andere kanshebbers worden genoemd Troeong Tsjinh en Pham Van Dong, beiden 61 jaar. Zij zijn respectievelijk voorzitter van de vaste commissie van de Nationale Vergadering en premier.

In Washington zowel als in Saigon is men van mening dat de militaire situatie in Vietnam door het overlijden van Ho Tsji Minh van Noord-Vietnam niet ingrijpend zal worden gewijzigd.

Zowel de militaire als de politieke deskundigen hebben de overtuiging dat in feite de mogelijke opvolgers van Ho Tsji Minh de politieke en militaire richtlijnen geven en dat de president slechts de algemene leiding had en als „scheidsrecht“ optrad.

De militaire deskundigen in Washington en Saigon menen dat de voorstanders van de „harde“ en van de gematigde lijn in Noord-Vietnam het eens zijn over de in de afgelopen maanden in Zuid-Vietnam gevolgde tactiek van korte krachtige aanvallen op doelen waarna snel het contact met de geallieerde troepen verbroken wordt. Sedert het bloedige „Tet“-offensief van vorig jaar hebben de Noordvietnamezen en de Vietcong vrijwel geen gereguleerde slagen meer geleverd.

In westelijke politieke kringen acht men het waarschijnlijk dat Xocan Thoei in Parijs de Noordvietnamese delegatie bij de vredesonderhandelingen zal blijven leiden en dat de hem door Hanoi gegeven richtlijnen niet zullen gaan afwijken van die welke tot nog toe van kracht waren. Men verwacht, zo zeggen genoemde kringen, „niets spectaculairs“.

Geen wijziging

Vietnam-kenners zijn van oordeel dat het verdwijnen van de grote leider van Noord-Vietnam vooral op binnenlands gebied gevolgen zal hebben, waar een strijd op de opvolging mogelijk en zelfs waarschijnlijk wordt geacht.

Volgens de grondwet zal vice-president Ton Doec Thang (81) het presidentschap moeten waarnemen.

Horecaf vraagt

motel-mijen

Shell na te volgen

WILLEMSTAD. — In een schrijven aan de vier grote hotels heeft de vakbond Horecaf gevraagd de regeling over te nemen, welke Shell aanhoudt in verband met het vrijaf geven gedurende vijfachteneenvolgende werkdagen op de verkiezingsdag. Dit zou inhouden, dat de werkgever de werknemers de uren, waarop zij eigenlijk vrij dienen te zijn of gedeelten daarvan, tussen acht uur 's morgens en zeven uur 's avonds uitbetaalt als overwerk. Horecaf zegt begrip te hebben voor de moeilijkheden waarvoor continu-bedrijven zich geplaatst zien als zij de werknemers vijf achtereenvolgende werkdagen vrij moeten geven. Naar verluidt zou vanmorgen over dit punt overleg zijn gepleegd tussen Horecaf en de regering. Van de kant van de overheid is een aanvullende verklaring onderweg naar de „hotelbedrijven“ rondom de interpretatie van het Kiesreglement op het punt van de vrije uren.

KAAPSTAD. — De twaalfjarige Gianfranco Vellindo, op wie prof. Chris Barnard dinsdag een openhartoperatie voltrok, is donderdagochtend in het kinderziekenhuis van het rode kruis te Kaapstad overleden.

IN VERBAND MET de verkiezingen zal de Amigoe morgen, vrijdag 5 september, in de vroege middagen worden verspreid. Voor eventuele klachten betreffende de bezorging kan men de expedite-afdeling tussen vier en vijf uur 's middags bereiken onder telefoonnummer 24361.

Wijziging statuut na verkiezingen?

AMSTERDAM — Elseviers citeert uit de Troonrede, dat de Nederlandse regering na de verkiezingen op de Nederlandse Antillen en in Suriname een wijziging van het koninkrijksstatuut aanhangig zal maken. Volgens Het Vrije Volk, dat dit meldt, zou de hoofdredacteur van Elseviers Weekblad in zijn artikel suggereren dat hij het concept van de Troonrede, die op 16 september door de koningin zal worden uitgesproken, onder ogen heeft gehad.

Israel valt Libanon aan

TEL AVIV. — In Tel Aviv is bekend gemaakt dat Israëlische straalvliegtuigen woensdag aanvallen hebben gedaan op drie Arabische guerrillabases in de heuvels aan de voet van de berg Hermon in zuidoost-Libanon. Dinsdag is de Israëlische grensstad Kiryat Sijmonen vanuit Libanees gebied met raketten bestookt. Twee inwoners van de stad kwamen om het leven.

Een Libanese militaire woordvoerder deelde later in Beiroet mee dat Israëlische vliegtuigen verscheidene dorpen in het zuiden van Libanon hebben aangevallen. De aanvallen waren door luchtoelgeschut verdreven. De woordvoerder maakte geen melding van slachtoffers of schade.

Reacties

In een verklaring, omgeroepen door Radio-Moskou, heeft het Kremlin de overleden Noordvietnamese president Ho Tsji Minh „een groot vriend van de Sovjet-Unie en een eminent leider van de internationale communistische beweging“ genoemd. Direct na voorlezing van de verklaring „zond Radio-Moskou treurmuziek uit.“

De bijeenkomst die premier Kosygin morgen in Moskou zou hebben met de Japanse minister van buitenlandse zaken, Iktsji Aitsji, is afgelast. Moskou heeft Tokio laten weten dat premier Kosygin de Japanse minister niet zal kunnen ontvangen. In Moskou wordt aangenomen dat Kosygin deel zal uitmaken van de Russische delegatie naar de begrafenis van Ho Tsji Minh.

Een woordvoerder van president Nixon heeft meegedeeld dat de president geen commentaar zal geven op het overlijden van de Noordvietnamese president. (Voor een levensbeschrijving van president Ho Tsji Minh zie pag. 9).

Bij Mijnmy alles rustig

Vanavond vergadering werknemers

WILLEMSTAD. — Het zag er vanmorgen naar uit, dat de weinige werknemers van de Mijnmaatschappij Curaçao nv, die gisteren nog hadden gewerkt, behoudens het kantoorpersoneel, ook thuis gebleven waren. Vandaag zullen de werknemers aan de hoofddoort te Porta Blancu uitbetaald worden, blijkens een mededeling van de mijnmy-directie. De Nederlandse directeur van de Mijnmy Van Eit en de manager van het Curaçaose bedrijf T. Heywood zijn gisteren op Curaçao teruggekeerd. Voor vanavond 20.00 uur heeft de vakbond UMUC een vergadering uitgeschreven.

Er deden zich gisteren geen moeilijkheden voor bij de hoofdingang van de Mijnmy. Toen tegen het einde van de werkdag enige ontslagen — volgens de UMUC stakende — werknemers een auto met werkwilligen tegenhouden, werd daaraan wilden gevolg gegeven. Even zag het er dreigend uit, toen enige mannen er wagen achterna liepen en er later een auto met ontslagen werknemers de achtervolging inzette. Vol-

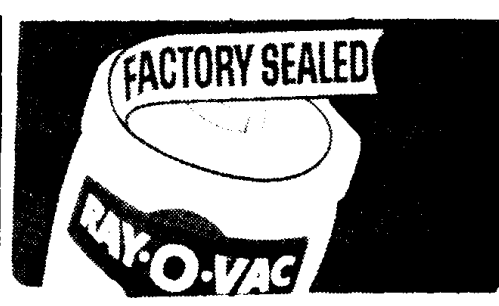
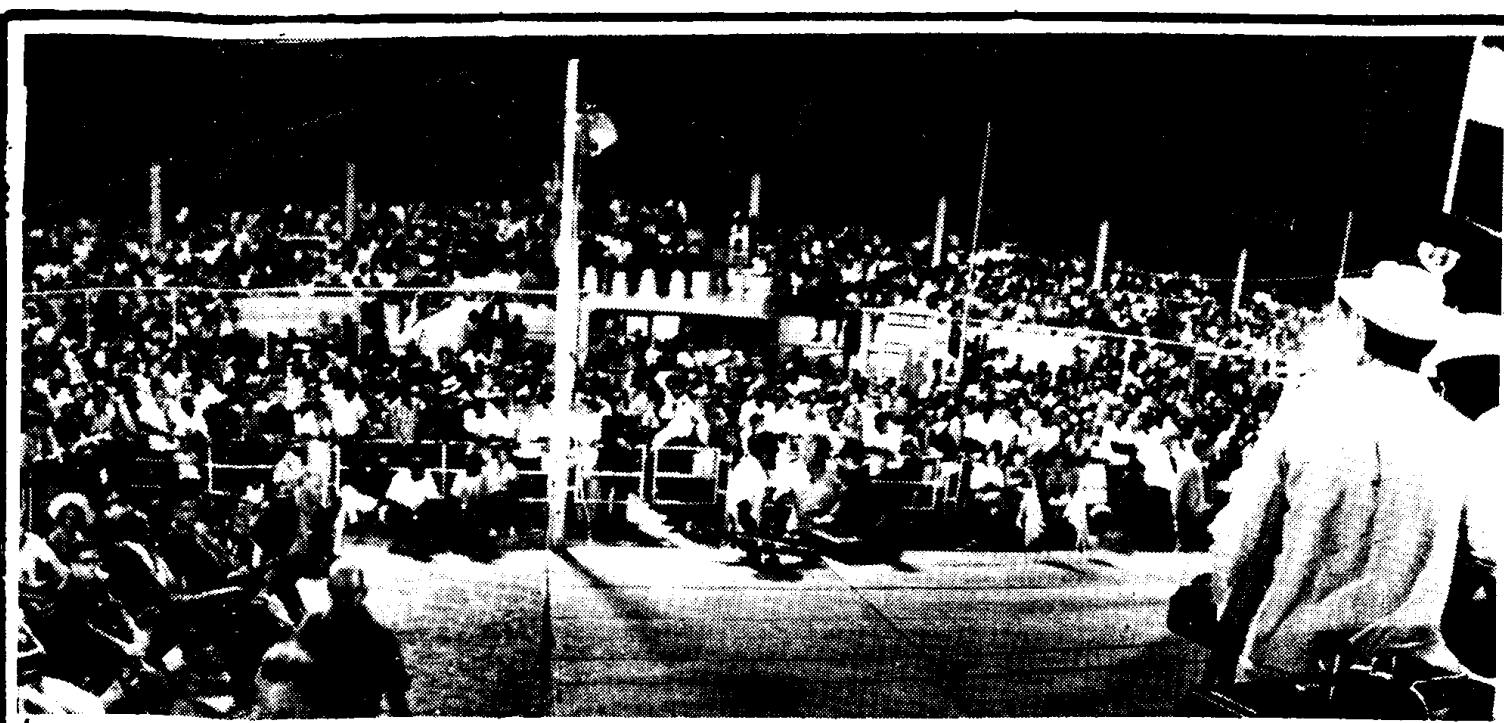
gens een lid van de commissie van orde, welke gistermorgen was opgericht, hebben er zich geen moeilijkheden voorgedaan. De betrokken auto werd vanmorgen niet waargenomen bij Porta Blancu.

In de loop van gisteren heeft de UMUC een telegram gekregen van het Algemeen verbond van vakverenigingen Curaçao (AVV-C). Daarin werd meegedeeld, dat men zal bekijken op welk manier men zijn solidariteit zal betuigen. Bij genoemd verbond zijn de vakbonden PWFC, ABVO, CFW, Cadmu en UWGE aangesloten. Naar verluidt zouden andere vakbonden zich op het ogenblik bezinnen op hun solidariteit.

De extra bewaking van Mijnmy is gehandhaafd. Nog vanmorgen reed een DOW-truck met Bijstandspolitie het terrein op. Bij de hoofddoort stonden enige leden van deze politie-afdeling; daarna hadden zij geen helm op, maar wel hadden zij gasmaskers. De truck met nieuwe manschappen — waarschijnlijk ter aflossing van degenen, die gisteravond de wacht betrokken hadden — reed voorbij toen UMUC-voorzitter W. Haize de werknemers vanmorgen toesprak. Er werd geen acht op de politie geslagen.

De heer Haize deelde vanmorgen mee, dat hij in de loop van de morgen een oproep verwachtte voor een bespreking.

Van minister Weber had hij vernomen, dat nog niet bekend is, wan-



Verkiezingscampagne afgesloten

WILLEMSTAD. Alle politieke partijen hebben gisteravond hun verkiezingscampagne afgesloten met vergaderingen waarbij al dan niet versierd met beat-bands of tambu, de kiezers in gloedvolle betogen werd voorgedragen op wie ze nu wel en op wie zij beslist niet moeten stemmen. Vermoed en met schorre stem keerden de propagandisten gisteravond laat naar huis, zeker dat zij alles hadden gedaan om hun partij als de enige geschikte te presenteren, onzeker over het resultaat van hun inzet. Er zijn weer koeien met gouden horens beloofd, aanvallen gedaan op politieke tegenstanders en grote sommen geld besteed aan allerlei propagandistische doeleinden, teneinde zoveel mogelijk stemmen te winnen. Over het algemeen kan worden gesteld dat deze campagne zeker in het licht van de oorzaken die geleid hebben tot de vervroegde Statenverkiezingen en op de belangen die op het spel staan, rustig en beheerst is gevoerd. Opvallend was de grote belangstelling voor de openbare vergaderingen van de Frente Obrero y Liberacion 30 di mei, de partij van Godett, Nita en Stanley Brown, een belangstelling die ongetwijfeld voor een deel voortkwam uit nieuwsgierigheid en zucht naar sensatie maar toch de grote partijen in onzekerheid heeft gebracht over de stembuisslag die morgenavond bekend zal zijn.

Op de foto's een overzicht van de bijeenkomsten van de DP, NVP, URA en Frente Obrero, die gisteravond werden gehouden.

Abraham klaagt José Frans aan

DPB: busbedrijf geen eerlijk werk?

WILLEMSTAD. — De Democratische partij op Bonaire (DPB) heeft haar voorzitter, L. A. Abraham, tevens statenvoorzitter, verzocht een klacht in te dienen bij de justitie „wegens het opzettelijk aantasten van zijn goede naam. Vervolg zal dan ook plaats vinden“, aldus een drie bladzijden lange verklaring van de DPB. De klacht heeft betrekking op een pamflet, dat eerder is uitgegaan van de voorzitter van de oppositie-partij PPBU, José Frans, welke partij bij de verkiezingen van morgen samengaat met de POB, onder de naam Lista pa cambio.

In de DPB-verklaring wordt niet nader geconcretiseerd, om welke passage het gaat in het pamflet van de heer Frans. Deze had aan de hand van enige voorbeelden over corruptie betoogd, dat de heer Abraham zich de nodige voordelen had bezorgd in zijn hoedanigheid van onder meer statenlid in de voorbije jaren. In het pamflet wordt melding gemaakt van het feit, dat de heer Abraham in het telefoonboek genoemd staat als „lid van het bestuur van Bonaire“.

EIGENAAR BEDRIJVEN

De heer Frans wijst als voorbeelden van corrupte praktijken op onder andere het Bel-Nem-project, de supermarket te Entjeol, de winkelpanden in Playa enz., waarvan in het Amigoe-interview met de heer Frans ook melding werd gemaakt. Ook deelt de heer Frans mee, dat de heer Abraham eigenaar is van de enige botica op Bonaire, terwijl hij daarnaast ook nog verzekeringsagent is en eigenaar van een busbedrijf.

In de DPB-verklaring wordt nader ingegaan op deze voorbeelden. Zo wordt gezegd, dat de heer Abraham met geleend geld de botica heeft overgenomen, toen de toenmalige eigenaar de botica de zaak wilde sluiten. Ten aanzien van het Bel-Nem-project wordt verklaard: „Nu er voor bepaalde figuren in haar (oppositie) geleiden niets te halen is geweest, moet de heer Abraham het ontgelden. Wat men gedacht heeft voor

zichzelf te behalen wordt thans onze voorzitter (Abraham, red.) in de schoenen geschoven. Er is geen geval, waarop het gezegde „zoals de waard is...“ beter toepasselijk is“.

SIERAAD VOOR OOG

Dat de heer Abraham het woonhuis op grond van het Bel-Nem-project cadeau heeft gekregen wordt een zeer vuile gedachte genoemd. De woning wordt „een sieraad voor het oog“ genoemd, maar de DPB vraagt zich af, of dit niet mag, omdat het nu eenmaal beter is een woning te bouwen dan „de godsganselijke dag over straat te zwerven en bar in, bar uit te lopen“.

„Dat onze voorzitter verzekeringsagent is en busdiensten onderhoudt is waar“, aldus de DPB-verklaring. „Dit werk deed zijn overleden vader ook en deze was toch de grootste verdediger van de Bonairese belangen van onze tijd. Is dit soms geen eerlijk werk?“ De boeken van het Autobus bedrijf Bonaire staan voor iedereen open om de „winsten“ te controleren, aldus de DPB-verklaring. Deze gaat dan nader in op de activiteiten van de partij PPBU.

Man dood gebleven

WILLEMSTAD. — Bij de ingang naar de Admiraal Brionwerf is vanmorgen de 58-jarige Jose Maria Garcia als gevolg van een hartverlamming overleden. De politie-arts constateerde een natuurlijke dood.

Rond zes uur werd aan de politie om assistentie gevraagd omdat er bij genoemde ingang iemand onwel was geworden. Bij aankomst trof de politie het levenloze lichaam van de heer Garcia aan. In leven was hij portier.

Naar verluidt heeft het geruime tijd geduurd voordat het stoffelijk overschot vanmorgen werd overgebracht.

Men deelde de Amigoe mee, dat dit zich nog om half acht in het portierhuisje bevond.

Agenda
Curacao

BIOSCOPIEN:
Roxy: 19.00 - 21.00 Lujuria - tropical. West-End: 19.00 - 21.00 Un nuevo mundo de amar. Cinelandia: 19.00 - 21.00 Boom. Drive-In: 19.00 - 21.00 Don't just stand there. Cine-Rio: 20.00 Violent four. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 Helga.

CINE-TRUCK:
Hedenavond te San Willibrordo.

BOTICA'S:
OTRABANDA: Colon, tel.: 24200. PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

DIVERSEN:
GROF VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

UITZENDING (RNWO)
MIDDENGOLFBAAND (375 m):
19.30 - 21.10 Spaans en Engels.
21.10 - 21.30 Nederlands.

CUR. CAMERACLUB: 19.30 - 20.30 uitlezen van boeken en tijdschriften - studio, Ruysdaelstraat 3.

KLAVERJASSEN: 20.00 club CPN, Dominguito.

HOTELS:
Hotel Curacao Int.: Dutch House: 06.00 - 01.00 Open. Waterfort Rotissier: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. 19.00 - 22.30 Open voor dineren. Cave de Neptune: 23.00 optreden zanger Alberto Rocchi. Hilton Hotel: Willemstadroom: 19.00 - 23.00 Open voor dineren. 21.00 - 01.00 Show en dansen; Pesca-terrace: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. Snackbar-service: 11.00 - 18.00 Open. Tambubar: 19.00 - 02.00 Open. Dansen op muziek van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Pesca-Bar: 11.00 - 02.00 Open. Holiday Inn hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 Show en dansen op muziek van Alfredo y su orquesta. Flamboyant Beach Hotel: Mangoroom: 19.00 Open voor dineren. Flamingo Coffee-shop: 07.00 - 23.30 Open. Chuchubibar: 23.00 Show en dansen op muziek van Norman Moron en zijn Combo. Bianca Hotel: 21.00 Dansen. Muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 Show en dansen. Muz.: Country Inn Combo. Piano Cocktail Bar: Vanaf 18.00 Open. Bistro L'Oase: 11.00 - 03.00 Open. Om 23.30 - 01.30 Show. Jan Kok: vanaf 20.30 Open.

TELECURACAO:
17.00 Kinderuurtje; 17.35 Hercule; 18.00 Shell Progr.; 18.30 Shema Israel; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Gentle Ben; 19.30 Camp Runamak; 20.00 Mannix; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 (film): Dushi Corsow; 22.15 Dean Martinshow.

EMMASTAD

WAGHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 - 21.00 tel. 2307 1/9 (21.00); 6/9 (07.30) R.E. Hollander, tel.: 0-44282. b.g.g. tel. 9
PERSONNEL SERVICES
Maandag 1/9 t/m vrijdag 5/9 H.J. Plantijn, tel.: 0-44062 Alexanderlaar 3, Rio Canario. b.g.g. tel.: 9-9.
N.V. C.S.M.-SHIPS AGENCY
Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel.: 2551/2458.
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELAGENHEDEN:
Maandag 1/9 t/m vrijdag 5/9 00.00 07.30 tel.: 9.
AVIATION SERVICE
1/9 (23.30) - 6/9 (06.30) J. Caljouw tel.: 4339.

BEURS VAN NEW YORK

	3/9	2/9		3/9	2/9
Aluminium Corp.	72	72	K.L.M.	54 1/2	56
Amerada	44 3/4	47 1/2	McDonnell Dougl. C.	26 3/4	26 7/8
Amer. tel. and tel.	52 3/4	52 1/2	Monsanto	43	43
Anacosta	28 1/2	28 5/8	Nat. Cash. Register	135	5/8137
Bethlehem Steel	29 1/2	29 3/4	Olin Mathieson	26	26
Beising	36 5/8	37 1/4	Pennsylv. Cental Co.	42 1/4	43 3/8
Brit. Am. Oil	18 3/4	19 1/2	Phillips Petr.	33 5/8	35 3/8
Canadian Pacific	68 1/8	68 1/4	Republic Steel	37 1/4	37 1/2
Caterpillar	45 1/8	76 3/4	Reynolds Tob.	38 1/4	38 5/8
Chrysler	38 3/4	39 1/8	Royal Dutch	48	48
Columbia Gas	26 3/8	26 3/8	Seal Roebuck	67 5/8	67 7/8
North. Am. Philips	52 1/2	53 1/8	Shell Oil	56 7/8	56 1/4
Dupont de Nemours	125 5/8	125 3/4	Sperry Rand	44	44 1/2
Westernban	38 7/8	39 3/8	Standard Oil of Cal.	61 5/8	62 1/8
Ford Motor	47	47	Standard Oil of N.J.	71 3/8	72 3/8
General Electric	83 1/2	83 1/8	Texas Instrum.	123	125 3/8
General Motors	72 3/8	72 3/8	Twent. Century Fox	19 3/8	20 1/2
I.B.M.	340 3/4	343 1/2	U.S. Steel	38	38 1/4
Intern. Nickl.	36 1/4	35 1/2	Westingh. Electric	58 5/8	59
Intern. tel. and tel.	53 1/4	53 1/2			

BEURS VAN AMSTERDAM

	4/9		4/9
Pc Ned '66-1	93.60	OGEM	84
AKU	122.10	Rijn-Schelde	116
Heineken bel. en beh.	167.20	EMS 1c	29
Heineken's bier	167.90	Scholten Honig	59.50
Hoogovens	103.20	T. en D. Verblifa	67.80
K.C.C.	145.80	V.M.F.	90.50
Philips	108.60	Vier. Ned. Uitgersbedr.	245
Unilever	173.90	Wereldhaven	504
Kon. Olie	200	Wessanen	79.50
KLM	107.8	Billiton 2c	151.60
KNSM	107.8	Ant. Brouwerij	150.50
V. Ommeren	206.5	Ant. Verf.	121
Scheepvaartunie	117.6	Aruba	885
Alg. Bank Ned.	269	Sur. Brouw.	112.40
Nat. Nederlanden	94.50	Converso	204
Ngombezi	69.7	Goldmines	89
Albert Heijn	172.5	IKA Bel. mij.	243
Bergh Jurgens	190	NEFO	219
Bergs	179	Robeco	121
V. Berkel	160.5	Rolingo	28.70
Bols	181	Utilico	86.20
Bredero Ver. Bedr.	408	Aart. Alum.	83.50
Burmann Tetterode	557	NED Ant. 6 1/2 '67	88
Bijenkorf-Beheer	530	Ned. Ant. 5 '60	81.20
Calve	693	Ned. Ant. 4 1/2 '59	91.50
Cur. Handelmij.	128	Ned. Ant. 4 1/2 '62	
Elsevier	585	Pakhoed Holding.	
Fokker	432		
V. Gelder	140		
Gist-Brocades	123		
V.D. Gintens	272.70		
Hammeijer	115.10		
Internatio	300		
Kon. Ned. Papier	167.5		
Mueller	321		
Naarden	667		

FILMRUBRIEK

Oorlogsfilm
in De veer

"ATTACK ON the iron coast", welke film dit weekeinde in het De Veer Theater wordt gedraaid, doet een (fictieve) episode uit de tweede wereldoorlog voor onze ogen herleven. Een zeer moeilijke en gevaarlijke opdracht moet worden uitgevoerd. Jamie Wilson (deze rol wordt gespeeld door Lloyd Bridges) heeft de leiding van deze missie: "operation mad dog". Het doel is de marinebasis van de Duitsers in het Franse Kanaal te vernietigen. De basis van de Duitsers is zeer goed gelegen en is praktisch onneembaar. Vandaar de naam "the iron coast". Wilson ondervindt veel tegenstand, zelfs van een van zijn eigen mensen die Wilson aansprakelijk stelt voor de dood van zijn zoon bij een eerder uitgevoerde aanval. Bovendien beschikt Wilson over ongeschikte schepen en bij overmaat van ramp vallen tijdens de oefening reeds doden en gewonden onder zijn mannen. Ondanks alle tegenslagen vaart hij echter toch uit met zijn kleine vloot om de missie te volbrengen. Andere hoofdpersonen in deze rolprent zijn Andrew Keir, Sue Lloyd en Mark Eden.

De lente van
miss Jean Brodie

HET ROXY Theater presenteert dit weekeinde een productie van Twentieth Century Fox: "The prime of miss Jean Brodie" met in de hoofdrollen Magie Smith, Robert Stephens, Pamela Franklin, Gordon Jackson en Celia Johnson. Het verhaal speelt zich voor een deel af in Edinburgh en voor een deel in Spanje. Jean Brodie is een onderwijzeres die niet thuishoort in haar omgeving, een conservatieve meisjesschool, en haar tijd, de dertiger jaren. Overtuigd van het feit dat zij in de lente van haar leven is, gaat zij door het leven, een paar meisjes (de "Brodie set") en twee mannen die om haar liefde wedijveren met zich meeslepend.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK - De New Yorkse effectenbeurs zag zich gisteren voor te veel kwesties geplaatst. De koersen daalden bij geringe bedrijvigheid. Er daalden driemaal zoveel fondsen in koers als er stegen. De omzet was gelijk aan die van eergisteren. Als gevolg van een stroomstoring werd er dertig minuten korter gehandeld. Er werden 1557 fondsen verhandeld. Hiervan sloten er 922 lager, 405 hoger en 230 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 8.760.000 stuks, de obligatie-omzet 10.650.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor de koersen van industrie fondsen sloot op 835.67.

AMSTERDAM - Behalve Kon Olie welk fonds goed prijshoudend was moesten de internationale waarden vandaag terrein prijsgeven door winstnemingen van lokale zijde. Cultures en scheepvaarten gemakkelijker, staatsfondsen onveranderd.

Sinatra en
Raquel Welch
samen in
een film

FRANK Sinatra en Raquel Welch, twee grote namen in de filmwereld, zijn de hoofdpersonen in de film "Lady in cement" welke dit weekeinde door het Theater Cinelandia op het witte doek wordt gebracht. De vreemde titel van deze rolprent van Twentieth Century Fox wordt reeds in het begin van het verhaal verklaard als Frank Sinatra (Tony Rome) op zoek naar een begraven schat aan de kust van Florida, het lijk van een vrouw (met een blok van cement aan haar voeten) ontdekt. Hij probeert haar identiteit vast te stellen en komt daarbij in aanraking met Dan Blocker, ex-vriend van de "lady in cement" en een reus van een vent. Andere hoofdpersonen in deze actieve film zijn Richard Conte, Martin Gabel, Lainie Kazan en Pat Henry.

MEDEDELING

Op VRIJDAG 5 SEPTEMBER 1969 zal het kantoor en de kas van het

GASDISTRIBUTIEBEDRIJF

der N.V. N.A.G.M.

des ochtends GEOPEND zijn van 07.30 - 10.00 uur.



De langste 100 mijl

OOK de bezoekers van de midder-nachtvoorstelling van het Drive In Theater Curacao op zaterdag 6 september, zullen vergast worden op een oorlogsverhaal: "The Longest Hundred Miles". Het verhaal speelt zich af in de tweede wereldoorlog. De hoofdrollen wordt vertolkt door Doug McClure, Katherine Ross en Ricardo Montalban. Laatstgenoemde filmster is Mexicaan. In genoemde film speelt hij de rol van een pater. In deze rol toont Montalban dat hij een veelzijdige acteur is. Zijn vorige rol

was die van een vurige minnaar in de film "Madame X". Hij heeft in tientallen rolprenten gespeeld: "Fiesta", "Sayonara", "Let no man write my epitaph", "Adventures of a young man", "Sombbrero", "Battleground" en "Two weeks with love".

In de voorstellingen van zeven en negen uur 's avonds op zaterdag en zondag wordt in het Drive In de film "Tender Scoundrel" gedraaid met Jean-Paul Belmondo. De film is een productie van MGM.

overseas construction company c.a. bba

OCCC
CONTRACTORS

OCCC-DOKPROJECT VRAAGT

MET SPOED

twee ervaren

VOORLIEDEN GRONDWERK

Aanmelden dagelijks van 7.30 - 16.30 n.m.
kantoor OCCC dokproject, Koningsplein, tel. 37270.

MEDEDELING

Op VRIJDAG 5 SEPTEMBER 1969 zullen de kantoren en kassen van de

ELECTRICITEITSBEDRIJVEN

Curacao en Bonaire

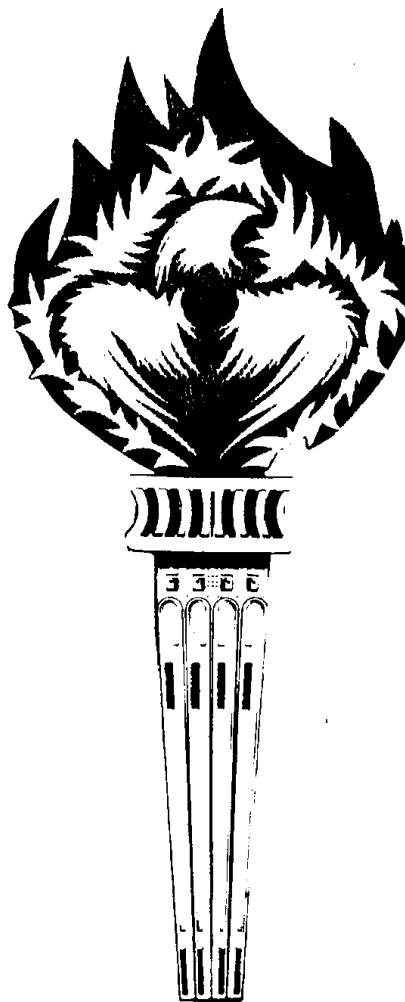
des ochtends GEOPEND zijn van 07.30 - 10.00 uur



NO. 1 CIRO D. KROON

PA LIBERTAD, HUSTICIA, ORDEN,
PAZ, TRANKILIDAD
APOYA PARTIDO DEMOCRATICO
VOTA PA CORSOW

PA REMENTA CADENA
DI INTIMIDACION, ABUSO I MISERIA
VOTA RIBA LISTA CORRA (NO. 4)
VOTA PA D.P.



PARTIDO DEMOCRATICO



2, R.J. ISA



3, F.J. PIJERS



4, S.G.M. ROZENDAL



5, H.L. BRAAM



6, O.R.A. BEAUJON



7, C.E. CATHALINA



8, P.A. VANDER VEEN



9, S.W. RIGAUD



10, J.L. MARTINA



11, R. ELHAGE



12, O.H.L. BUTTNER



13, J. OENES



14, S.N. ROGERS



15, O.C. BERNABELA



16, R.M. MARTINEZ



17, H.N. VAN DELDEN



18, A.A. JONCKHEER



19, R. WINKEL



20, R.M. KOSTER

NVP: wij kunnen niet samenwerken met DP

WILLEMSTAD — Het Cas di Pueblo zag er gisteravond feestelijk uit. In het bolwerk van de Nationale Volkspartij kwamen enkele duizenden mensen bijeen voor de laatste vergadering van de campagne. Allemaal breed glimlachende mensen. Allemaal zeker van een ding en met een doel voor ogen: op 5 september een eind maken aan het bewind van de DP dat vijftien jaren heeft geduurd. Met veel nadruk verklaarde drs R.F. MacWilliam dat de N.V.P./C.O.P. niet kan samenwerken met de DP. Hij zag geen enkele goede reden om in zee te gaan met deze partij die volgens hem in de afgelopen vijftien jaar volkomen gefaald heeft. Wel is de combinatie bereid samen te werken met de andere partijen, die niet tot het DP-blok behoren. "De eisen die wij aan de andere partijen stellen", aldus de heer MacWilliam, "zijn: goede wil, begrip, eerbied tussen de partijen, respect voor elkaanders lijsttrekkers en het actieprogramma".

"Deze partij heeft volkomen gefaald"

De NVP-voorzitter, de heer Juancho Evertz, opende de vergadering om half negen. Hij zei dat de N.V.P. gisteravond een succesvolle en constructief gevoerde campagne ging afsluiten. Een campagne waarin de partij, samen met de C.O.P. zich heeft onthouden aan het slaan van politieke munt uit de noden van de bevolking. Er werden geen koeien met gouden hoorns beloofd. "Wij hebben niet beloofd dat er naar olie zal worden geboord op Aruba. Wij hebben aan het volk slechts bekend gemaakt wat volgens ons mogelijk is. Wij hebben geen show en dansfeest in het Rifstadijon voor het volk georganiseerd. Een volk bij wie de wonde van 30 mei nog niet geheel is. Wij hebben gevraagd om grote ernst te betrachten met betrekking tot de noden van de bevolking, in het belang van onze kinderen en van ons land", aldus de heer Evertz in zijn inleidende.

Ontslag Mijnmij

De volgende spreker, de heer Rijnshof, zei dat de DP het volk jarenlang heeft uitgezogen. Gisteren nog, zo verklaarde hij, heeft men bij de Mijnaatschappij vijfhonderd mensen naar huis gestuurd. "En de DP organiseert maar shows en feesten. Het volk is niet geïnteresseerd in deze dingen. Onze partij heeft het belang van het volk voor ogen. Wij willen constructief werken aan het lenigen van de bestaande noden. Ik vind het een belediging van het volk dat men een show organiseert terwijl er grote misere heerst onder het volk".

De langste kandidaat van de

Auto Huur in Nederland
voor alle informatie

BONAFIDE TRADING COMPANY
CURACAO N.V.

N.V.P., de heer Strick, kwam hierna aan het woord. Ook hij voerde aan dat de DP gedurende de afgelopen vijftien jaar niets heeft gedaan voor het volk. De volkswoningen die men heeft gebouwd, zullen slechts problemen voor het volk brengen, aldus betoogde hij. "Deze woningen zijn zeer klein en staan maar drie meter afstand van elkaar af. Je hebt zo geen prive-sfeer. De burens horen alles wat je in je eigen huis zegt. Sportvelden worden gesloten ten behoeve van hotelprojecten maar er worden geen nieuwe erven voor in de plaats aangelegd. De N.V.P. zou nooit een project voor een stadion, als dat voor Brevengat, hebben geaccepteerd. Deze mensen gaan geld verdienen ten koste van de jeugd die geen andere mogelijkheden heeft om sport te beoefenen".

De heer Job betoogde hierna dat de DP reeds het leed van het volk had vergeten en een show heeft georganiseerd in het Rifstadijon. Wat de Antillen nodig hebben, was volgens hem een stabiele regering die de beloften op sociaal gebied zal nakomen en die de vrees onder het volk zal weten te nemen.

Ban da Abao

De heer Mambi, vertegenwoordiger van Westpunt, sprak zeer fel. De hele bevolking van Banda Abao stond volgens hem achter de N.V.P. Hij vroeg het volk zich de volgende punten goed te herinneren: "een vakbondslider wordt ernstig gewond door een schot, de ex-premier rijdt een buschaffeur aan, de eigenaar van Blauw schiet een jongen dood, maar er gebeurt niets". Aan deze dingen moet wij denken, aldus de heer Mambi. Hij raakte hierna het punt aan van het vervoer van schoolkinderen. Er wordt volgens hem niet voor transport van deze kinderen gezorgd. Bussen rijden rond met toeristen en de schoolkinderen worden helemaal vergeten.

Onderwijs

De heer Baker sprak over het onderwijs. Een volk zonder onderwijs, is niets, zo zei hij. "Denk aan de woorden van wijlen dr. Da Costa Gomez: geef de mensen van het volk die capaciteiten hebben een kans om in het buitenland te studeren zodat zij kunnen terugkomen om hun eigen volk te helpen". Hij betoogde verder dat de N.V.P. een leerplicht wil invoeren, iets waarvan de DP altijd bang is geweest om zelfs de naam ervan te noemen. Een leerplicht zal inhouden

dat alle kinderen tot hun vijftiende levensjaar naar school moeten en dat de overheid de ouders helpt die zich dit niet kunnen veroorloven. "De DP heeft bevestigd op het onderwijs", aldus voerde hij verder aan. "Dit zou de N.V.P. nooit gedaan hebben. Het is in het belang van de DP dat het volk dom wordt gehouden om op hen te blijven stemmen".

"Om een land te besturen is niet alleen moed nodig", aldus sprak de heer Betrian hierna. "Daarvoor is nodig intelligentie, capaciteit, kennis en begrip voor de eigen mensen. De N.V.P. wil een nieuw Curacao en Antillen opbouwen waar iedereen een rechtvaardig loon kan krijgen, waar iedereen gelukkig kan leven". De staking bij de Mijnaatschappij noemde hij het laatste werk van de DP aangezien deze partij volgens hem na de verkiezingen er niet meer zal zijn.

De heer Tschumie protesteerde tegen het beleid van minister Weber die volgens hem van de Mijnaatschappij zou hebben moeten eisen dat de ontslagen arbeiders weer in dienst genomen worden. Volgens hem was er niet veel verschil tussen zijn beleid en dat van de afgezette regering.

Constructief

De heer Winklaar zei dat de N.V.P. zich in de campagne heeft onderscheiden van de andere partijen. "Wij hebben een constructieve campagne gevoerd en het volk opgevoed. Wij hebben het volk willen voorbereiden op de grote taak die het op 5 september heeft. Onze partij heeft het volk verantwoordelijkheidsgevoel willen bijbrengen om de regering die het kiest op verantwoord en waardige wijze te steunen".

De heer Van der Hoeven (COP) gaf de garantie dat de N.V.P./C.O.P. combinatie als zij regeringsverantwoordelijkheid krijgt, dit ook aan kan. Een eerste zorg zal opheffing van de werkloosheid zijn. Daarvoor zal het rapport Sogreah ten uitvoer worden gebracht en een noodzakelijke werkverschaffing worden opgezet. Door middel van dit laatste, aldus betoogde hij, "krijgen onze eigen mensen de kans mee te werken aan de vooruitgang van de Antillen". Tweeduizend jaar geleden, zo vervolgde de heer Van der Hoeven, werd het woord democratie geboren. Een paar honderd jaar later ook het dictatuur. De dictator gaf toen het volk brood en spelen om het tevreden te houden. "Wij hebben ook dictatuur in het fort Amsterdam gehad. Maar deze dictator heeft vergeten aan het volk brood te geven. Vanavond geven zij het volk spelen in het Rifstadijon".

De heer Abbad vestigde vooral de aandacht op een ontslagwet welke zal moeten komen. Dit zal een van de eerste zorgen van de N.V.P. zijn, aldus deelde hij mede. Mevr. Da Costa Gomez beloofde verder dat de N.V.P. alles zou doen wat menselijkerwijs mogelijk is in het belang van het land. "De verkiezingen zullen voor onszelf en voor het buitenland moeten bewijzen of wij in dit land kunnen blijven leven, of niet".

Ongeval bij steenbrekerij

WILLEMSTAD. — Gisteravond had op het terrein van de steenbrekerij te Noordkant een ongeval plaats. Een 35-jarige monteur was voorbereidingen aan het treffen om met behulp van een carbitlasapparaat een beugel te lopen. Omdat er niet genoeg druk was wilde hij de druk in de cylinder opvoeren toen plotseling de cylinder ontplofte. Hij liep daarbij een diepe klapwond op onder de kin, een snijwond aan de rechtervoet en schafwonden aan de borst. Hij werd in het ziekenhuis opgenomen.

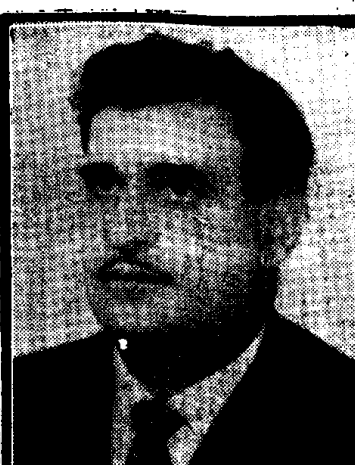
GEVRAAGD

voor spoedige indiensttreding:
vrouwelijke administratieve kracht

in het bezit van MULO- en type-diploma.

Eigenhandig geschreven sollicitaties te richten aan het

bureau van dit blad onder de letters PFG.



Dr. F. de Castro
Econoom/Psycholoog

Arbeiders — Industriële
Zakenlieden — Ambtenaren
STEM voor algemene en UW welvaart
STEM voor sociale rechtvaardigheid
STEM voor

F. de CASTRO

No. 2 — lijst 3

PRP/ASP/CSU - geel

Actie voor centraal gebouw Wit GeleKruis

WILLEMSTAD — Enkele maanden geleden werd door de centrale stichting van Het Wit Gele Kruis een geldinzamelingsactie geïntroduceerd voor de bouw en inrichting van een centraal gebouw waarin de verschillende activiteiten van het Wit Gele Kruis doeltreffender gerealiseerd zouden kunnen worden.

Zoals bekend zou Nederland 75 o/o van de bouw en inrichting voor zijn rekening nemen, terwijl het restant door het Wit Gele Kruis op Curaçao zou moeten worden gefourneerd.

Bij de financiële actie voor het centraal gebouw kreeg het Wit Gele Kruis de medewerking van de Edward's Henriquez Bank, Maduro & Curjel's Bank, de H.B.U., Banco Popular en de Girodienst, die de toezending van circulaire aan hun rekeninghouders verzorgden.

Vele bedrijven, instellingen en particulieren hebben aan die oproep gehoor gegeven, en daar het voor een organisatie als het Wit Gele Kruis ondoenlijk is om alle grote en kleine gevers persoonlijk te bedanken, wenst de stichting langs deze weg uitdrukking te geven aan haar erkentelijkheid voor alle geschonken bijdragen.

De totale opbrengst van deze actie was f. 3205.48. Echter zullen door voortdurende stijging in de bouwkosten de thans ter beschikking staande fondsen ondanks deze steun niet toereikend zijn om het gebouw volgens de bestaande plannen te realiseren. Er zal derhalve moeten worden bezuinigd op gebouw en inrichting, en ook dan zal het moeilijk zijn om de benodigde 25 o/o bijeen te krijgen. De stichting blijft dus hopen op aanvullende financiële steun voor dit gebouw, dat geheel ten goede zal komen aan de Curaçase samenleving.

Mocht U Uw bijdrage nog niet hebben gestort of voelt U behoefte Uw bijdrage te herhalen, dan kunt U dit doen op rekening No. 19109 bij Edward's Henriquez Bank of op Gironummer 165700 ten bate van de centrale stichting het Wit Gele Kruis.

Oproep aan Europese Nederlanders

WILLEMSTAD. — Ondertekend door de zg. Patriotische Jongeren-groep Curaçao, wordt vandaag een pamflet verspreid met een oproep aan het Nederlandse deel van het kiezersvolk. Daarin wordt gezegd dat men er aan moet denken om de "rijksgenoten van overzee" bij het stemmen zich niet zullen laten leiden door partij-sentimenten maar door verstand en wijsheid. Geschreven wordt voorts dat men door als groep op de DP te stemmen, "de loon-politiek van die partij goedkeurt en men zich keert tegen de arbeiders". De schrijvers van het pamflet besluiten: "Bedenk dat als u onze kusten zou hebben verlaten bij het doven van onze welvaartslichten, wij hier in het donker zullen moeten blijven".

NEDERLANDSE HELDER-
ZIENDE VOORSPELT ZEER
BREDE BASIS VOOR ANTIL-
LIAANSE REGERING.

Een zeer bekende Nederlandse helderziende voorspelde de vorige week, dat op 29 september e.k. een Regering op zeer brede basis de Antillen zal gaan regeren. Deze regering zal steunen op liefst 6 partijen. Welke partijen het zijn voorspelde hij niet. Dat U na het gebruik van DRULA-creme een mooie heldere gave kleur verkrijgt, al Uw lichte donkere zonnevlekken kwijt bent, dat DRULA tevens Uw zomersproeten verbleekt en Uw acne compleet geneest hoefde de helderziende niet te voorspellen. Iedereen in Nederland weet dit. Voor onze Antilliaanse lezers willen wij echter vermelden dat het Duitse wondermiddel DRULA thans ook op Curaçao in alle apotheken verkrijgbaar is. Wegens het bevesten van de gepatenteerde EPHOLIDIN is DRULA iets duurder dan de huis, tuin en keuken gezichts-cremes, waarvan er honderden op de markt zijn. Indien U aan een bovengenoemde euvel lijdt, geeft DRULA de kans... en U zult voor altijd een DRULA-enthousiast blijven.

adv.

ARABISCHE TOP WEER UITEEN

CAIRO — De kleine topconferentie in Cairo is woensdagavond geëindigd. In een communiqué dat is ondertekend door de staatshoofden van Egypte, Syrië, Soedan, koning Hoessein van Jordanië en de Iraakse vice-premier wordt gezegd dat op de conferentie, die maandag was begonnen, "de maatregelen zijn genomen die noodzakelijk zijn voor alle besproken vraagstukken".

"Het aannemen van deze maatregelen toont duidelijk dat de deelnemende landen verenigd zijn. Zij zijn het vertrekpunt voor de bevrijding van het bezette gebied en voor het ongedaan maken van de gevolgen van agressie. Het belangrijkste resultaat is dat alle deelnemers het eens zijn over het feit dat het inzetten van alle krachten van alle Arabische landen in de strijd het middel is om hun positie tegenover de vijand te consolideren en noodzakelijk is voor de overwinning".

De toestand vereist dat alle Arabische landen hun hulpbronnen en mogelijkheden ten dienste stellen van de strijd. De financiële hulp die Arabische landen hebben verleend aan

de landen die rechtstreeks bij het conflict betrokken zijn, heeft een belangrijke rol gespeeld en hen in staat gesteld hun weerstandsmogelijkheden te vergroten.

De deelnemers zijn ervan overtuigd dat de strijd zo belangrijk is dat deze niet aan een plaats gebonden kan zijn en dat het dus nodig is een oproep te doen tot een gemeenschappelijke mobilisatie, aldus het communiqué.

● President Pompidou zal op maandag 22 september een persconferentie houden, die hoofdzakelijk zal zijn gewijd aan economische en sociale vraagstukken. Dit is in Parijs bekend gemaakt.

Zoals steeds grote
collectie
SCHOOLKLEDING
voor jongens en
meisjes

Capri

De Ruyterkade -
Caracasbaaiweg

Wederom
ONTVANGEN
All Channel en
gewone

T.V. ANTENNES

ook MASTEN

verkrijgbaar bij:

La Bonanza Otr.
tel. 23239



Voor
Curacao
Onderwijsherziening
Vooruitgang
Arbeidsrust

STEMT OP **EDUARDO COVA**

Kandidaat No. 5 op lijst 1 Blauwe Lijst.



FATUM

In verband met de verkiezingen zullen

op vrijdag 5 september 1969

onze kantoren op Curaçao en Aruba

alleen in de morgenuren tot 10.30 uur

resp. 11.00 uur geopend zijn.



MR A. F. M. TORRES

- Stem voor: winstparticipatie van de werknemers
- regeling ontslagrecht
- rechtvaardige behandeling en inspraak van de ambtenaren en leerkrachten
- sociale- en rechtszekerheid.

Stem op de A.S.P. (gecombineerde lijst)

STEM A.F.M. TORRES

no. 3 van de gele lijst

de kandidaat met ervaring als statenlid

PUEBLO DI CORSOW
KIER UN CAMBIO
VOTA ANTO PA

UNION REFORMISTA ANTILLANO

PAPY JESURUN

LUCHADOR INCANSABLE POR JUSTICIA SOCIAL

Candidato no 1 di URA lista blauw
lista no.1



PARTIDO PATRIOTICO ARUBANO



F.J. (JOSSY) TROMP

BENT U

- VOOR vrijheid, recht, orde en rust
- VOOR rechtszekerheid van allen zonder aanzien des persoons
- VOOR een doelbewust en vooruitstrevend sociaal beleid
- VOOR een zakelijke progressieve economische aanpak
- VOOR vooruitgang en sociale gerechtigheid
- VOOR een efficiënt en rustig onderwijsbeleid
- VOOR verbetering van de levensvoorwaarden van een ieder

STEUN DAN DE PARTIDO PATRIOTICO ARUBANO

BENT U OOK

- TEGEN wanbeleid en willekeur
- TEGEN discriminatie en intimidatie
- TEGEN grove verwaarlozing van het eilandelijk bestuur
- TEGEN machtsmisbruik en bekrompenheid
- TEGEN onrust, hysterie en hetze
- TEGEN dictatuur en extremisme

DAN STEMT OOK U

**OP LIJST TWEE, DE ORANJE LIJST
met als lijsttrekker
F.J. (JOSSY) TROMP**

**U bent dan verzekerd, dat de belangen van ons
allen behartigd worden door een betrouwbare,
degelijke en vooruitstrevende partij.**

**Stem voor ARUBA
Stem P.P.A.**

Geachte Kiezer,

De verkiezingscampagne heeft overduidelijk aangetoond, dat de
PARTIDO PATRIOTICO ARUBANO wederom de partij is, die het vertrouwen heeft
van ALLE bevolkingsgroepen op ons eiland.

Gebaseerd op dit vertrouwen, alsmede Uw steun en medewerking
rekenen wij op een grote overwinning.

Uw stem op de P.P.A. waarborgt rechtszekerheid voor eenieder zonder
aanzien des persoons, alsook een overwichtige en harmonieuze ontwikkeling
van de Nederlandse Antillen in het algemeen en van Aruba in het bijzonder,
waardoor ons eiland een betere plaats wordt, waar ALLEN in Vrijheid, Orde en
Rust kunnen wonen en werken.

Dank zij Uw positieve bijdrage tot onze overwinning worden wij in
staat gesteld onze principes, idealen en doelstellingen, zoals uiteengezet
in ons actie-programma voor het algemeen welzijn te verwezenlijken.

Deze overwinning houdt tevens in een motie van wantrouwen tegen het
huidige wanbeleid, discriminatie, intimidatie, onrust en grove verwaarlozing
van het bestuur van ons eilandgebied.

Als Leider van Aruba's grootste partij bedank ik U reeds nu voor
het in ons gestelde vertrouwen.

Tevens heb ik het genoegen U ALLEN uit te nodigen om gezamenlijk,
morgenavond, 5 September 1968, in de "Eagle Club" te Oranjestad de
overwinning te vieren. Uw aanwezigheid op dit overwinningfeest wordt zeer op
prijs gesteld.

Hoogachtend,

F.J. (Jossy) Tromp.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA - NASSAUSTRAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN TEL.: 1639 - 2950.



DONDERDAG:
ORANJESTAD: De Veer: 8.30
Rosie - alle leeftijden. Rialto: 8.00
From here to eternity - 18 jaar.
BALASHI: Drive-In: 8.30 Berserk
- 14 jaar.
SAN NICOLAAS: Principal: 8.00
The Ambushers - 18 jaar.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, tel.:
1080. SAN NICOLAAS: San Lucas,
tel.: 5119.

WIT-GELE-KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr.
Francina; NOORD EN ORANJE-
STAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ
EN PARADERA: Zr. Ludovic; SA-
VANETA EN BRAZIL: Zr. Michela;
SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua;
SAN PEDRO HOSPITAAL, tel.:
2200.

DIVERSEN:
UITZENDING:
RADIO KELKBOOM: 1.435 kilo-
perioden 209 meter.
VOZ DI ARUBA: 1.325 kiloperio-
den 226.4 meter.
RADIO VICTORIA: 920 kilope-
rioden 326.1 meter.
RADIO ANTILLANA: 1.270 ki-
loperioden 236.2 meter.
UITZENDING (RNWO)
MIDDENGOLF BAND (375 m):
19.30 - 21.10 Spaans en Engels.
21.10 - 21.30 Nederlands.

HOTELS:
ARUBA SHERATON HOTEL &
CASINO:
Rembrandtroom:
21.00 Show - dansen met Fred
Stamer en zijn orkest.
Club Diablo:

18.00 Tita y su cumbiamba en
Sheraton trio (vrijdag en zaterdag
Oruba Sextet).

Sheraton Discotheek:
21.00 - 02.00 (alleen donderdag,
vrijdag en zaterdag).
14.00 - 18.00 (Matinee zondag)
discotheek alleen toegankelijk voor
leden.

MANCHEBO BEACH HOTEL:
Andycoory room:
19.00 - 22.30 Open.
Cocktail lounge:
19.00 - 22.30 Open.
Vespucel-bar:
09.00 - 01.00 open.
MANCHEBO SNACKBAR:
10.00 - 17.00/22.00 - 03.00 Open.
Arawak coffee-shop:
06.00 - 03.00 Open.
**ARUBA CARIBBEAN HOTEL &
CASINO:**
Coffee-shop:
06.00 - 12.00/24.00 - 03.00 Open.
Klompclub:
18.30 - 02.00 Lico Medina and his
saxet.

21.30 Show - dansen met George
Fasola en zijn orkest.
Bali-Bar:
19.30 - 02.00 Lico Medina and
Lita Nelson y su conjunto.
CACTUS INN HOTEL:
Salon de Madrid:
11.00 - 14.00/19.00 - 23.00
Internationale keuken.
Discotheek:
09.00 - 02.00 Open. (Behalve
dinsdagavond).

CORAL STRAND HOTEL:
Cadushi cave cocktail lounge:
10.00 - 03.00 Open.
Restaurant talk of the town:
Open voor dineren, muziek Fla-
menco guitar, Carmelo Heyer.
Moonlight grill:
19.00 Open, guitar muziek door
Tale Wever en The General.

DRIJVEND RESTAURANT BALI:
10.00 - 24.00 Open internationale
keuken, speciaal rijsttafel.
DE OLDE MOLEN:
Het gehele bedrijf op maandag
gesloten.

**RESTAURANT THE FRYING
DUTCHMAN:**
17.00 - 23.30 Open.
Old Dutch cocktail lounge:
Mill-O-Teque:
22.00 - 02.00 (op zaterdag 23.00 -
05.00 dansen).

BASI RUTI HOTEL:
Restaurant:
07.00 - 23.00 dagelijks open voor
dineren.

Woensdag, Vrijdag, en Zaterdag
vanaf 21.00 uur Steelbandmuziek.
EAGLE CLUB:
teenage corner of jungle-jive:
19.00 - 24.00 open voor tieners,
dansers.

DIVI DIVI BEACH HOTEL:
Restaurant:
18.30 - 22.30 diner.
Pelicanbar:
11.00 - 02.00.
Nightclub:
20.00 - 24.00 (vrijdag en zat. tot
02.00).

TELEARUBA:
17.00 Frankenstein jr.; 17.30 Car-
toons; 18.00 Whirlybirds; 18.30
Publ. service; 18.40 Prot. uitz.; 18.45
Nieuws Pap.; 19.00 Family affair;
19.30 Sportnieuws Pap.; 19.45
Nieuws Eng.; 20.00 Nos Tera; 20.30
Beverly Hills; 21.00 Nieuws;
Ned.; 21.15 Name of the game;
22.45 Rifleman.

OEFENEN: 20.00 - 22.00
kerkkoor - prot. kerk San Nicolas.

Afscheid voor keeper Rein Tyeken Estrella verslaat Zeemacht met 4-3

SAN NICOLAS. — In een overval Lago Sportpark werd een afscheidswedstrijd gespeeld tussen de mariniers uit Savaneta en het eerste elftal van Estrella, kampioen van Aruba en sub-kampioen van de Nederlandse Antillen. Het publiek, dat in zeer grote getale was opgekomen, deels omdat de toegang gratis was, en deels omdat het al heel wat jaren geleden is dat men de jongens van Estrella in San Nicolas aan het werk heeft gezien, heeft kunnen genieten van een bijzonder goede wedstrijd, die een zeer spannend verloop had. De wedstrijd was hard, maar sportief en werd uitstekend geleid door de heer Willems, een K.N.V.B.-scheidsrechter die werkzaam is bij de Lago en zijn scheidsrechtersdebuut maakte op de Arubaanse velden. Nadat aan Rein Tyeken enkele afscheidsgeschenken waren overhandigd en de trainer van Zeemacht enkele woorden van dank en lof had gesproken tot de scheidende keeper, werd er na het wisselen van vaantjes aangevangen met de wedstrijd.

Zeemacht ging de eerste tien minuten met overtuiging gewild in de aanval, wat meteen al resulteerde in een schot tegen de lat van Wijnmalen en tweemaal volkomen vrij staan voor de keeper van Kraan, maar tot scoren kwam het niet. Estrella, dat schijnbaar verrast leek door het spel van Zeemacht, begon zich langzaam maar zeker aan de druk die uitgeoefend werd op zijn goal, te ontworsten. Dat bracht de oranjeherden dan ook in de eerste helft vele malen voor de Zeemacht-keeper, die echter met vele uitstekende reddingen het gevaar wist te keren.

Met prachtige driehoek-combinaties drongen de spelers van Estrella keer op keer op naar het Zeemacht-doel. Zeemacht bleek echter niet passief te zijn en beperkte zich ook niet tot verdedigen; via lange passes en snelle uitvallende wisten de mariniers ook de keeper van Estrella aan het werk te houden. In de achttiende minuut wist de keeper van Estrella een keihard schot van Zaal, die na twee weken afwezigheid weer meedeed, met moeite tot corner te verwerken. Wijnmalen nam de hoekschot met zoveel effect, dat de keeper van Estrella geen schijn van kans had om de bal te stoppen; de bal draaide voor hem weg de goal in (1-0 voor Zeemacht).

STRIJKELBLOK

Estrella heeft daarna met veel gevaarlijke aanvallen geprobeerd de stand gelijk te maken, maar wederom was het Tyeken, die voor de Estrella-schutter het strijkblok was. De wedstrijd goldfe met aantrekkelijk voetbal steeds op en neer. De Zeemacht-aanvallen deden niet onder voor die van Estrella. In de veertigste minuut werd Tyeken die zich licht geblesseerd had, vervangen door Medema, die de taak kreeg om het net zo goed te doen als zijn voorganger. Meteen na deze wisseling kreeg Medema zijn eerste bal te verwerken, die hij tot corner stopte. De bal kwam, nadat de corner was genomen, hoog voor de goal en met een prachtige kopbal scoorde Wernet de gelijkmaker. Meteen hierna floot de scheidsrechter voor de rust.

Na de rust bleek bij Zeemacht Schaeffer vervangen te zijn door Hoof, wat in het verdere verloop van de wedstrijd een aanwinst bleek te zijn, en was bij Estrella Yonko Alberts opgesteld, die in de elfde en dertiende minuut, toen Estrella de verdediging van Zeemacht dol had gedraaid met oogstrelende combinaties, twee goals scoorde. Uit een corner maakte Wernet in de achttiende minuut 4-1. Bij Zeemacht werd Nijenhuis door trainer Kap om discipline redenen uit het veld gestuurd en vervangen door Van Rinsum. Nijenhuis meende door woord en gebaar aan de scheidsrechter duidelijk te moeten maken dat „hij” het beter wist.

Zeemacht raakte uiterlijk niet onder de indruk van de achterstand en trok luid aangemoedigd door het marinierslegioen op de tribune keer op keer ten aanval. In de twintigste minuut wist Zaal dan ook met een keihard schot de Estrella-keeper het nakijken te geven (2-4). Aangemoedigd door dit doelpunt en door het zingende legioen trok Zeemacht nog vaker en sneller naar de Estrella-goel.

Maar de Estrella-verdediging raakte hier niet van onder de indruk en beantwoordde elke aanval van de mariniers met een tegenaanval, voetbal van de bovenste plank. Bij één van deze snelle tegenaanvallen raakte keeper Medema

Verkiezingsactie Aruba ten einde

ORANJESTAD. — Gisteravond heerste op Aruba grote politieke activiteit. In Oranjestad hielden de Arubaanse Volkspartij (AVP) en de combinatie-partijen bij het Wilhelmijnstad hun laatste verkiezingsvergadering, terwijl te San Nicolas de Partido Patriótico Arubano (PPA) zijn verkiezingscampagne eveneens met een vergadering besloot. Beide vergaderingen trokken veel publiek. Na afloop trokken de auto's al toeterend huiswaarts. Afgelopen nacht heeft zich een tweetal incidenten voorgedaan, waarbij twee auto's van de PPA, een voor het kantoor van de AVP aan de Emmastraat en de ander op de Van Leeuwenhoekstraat, ter hoogte van het radiostation Voz di Aruba met stenen en flessen door tegenstanders werden bekogeld. De totale schade aan beide wagens wordt op duizend gulden geraamd. De politie heeft de zaak in onderzoek.

SPORT:

VOETBAL: 20.00 Zeemacht vs La Fama - A.k.l. - stadion.
20.00 Atl. dept. vs San Nicolas jr. - A.k.l. - LSP.

Beleidspatroon FLC voor de toekomst

WILLEMSTAD. — Van het bestuur van de Federatie leerkrachten Curacao ontvingen wij de volgende verklaring:

„Alle Onderwijsbonden van Curacao, samenwerkend in de FLC, hebben unaniem besloten niet alleen voor eigen belangen op te komen, maar tevens daar actie te voeren waar het algemeen belang dit nodig maakt”.

Bovenstaande letterlijke aanhaling uit de circulaire van 28 aug. j.l. werd in de voltallige bestuursvergadering van de FLC op 2 september unaniem aanvaard als beleidspatroon van de FLC voor de toekomst.

Genoemde bestuursvergadering werd door het dagelijks bestuur van de FLC bijeengeroepen op grond van mogelijk verwarring wekkende publicaties over de houding van de FLC ten opzichte van de sociale problematiek op ons eiland. In deze vergadering werd het gevoerde beleid met algemene stemmen goedgekeurd, terwijl eveneens met algemene stemmen de in de eerste alinea vermelde doelstelling voor de toekomst als bepalend werd aanvaard.

Dit impliceert derhalve dat de FLC 1) De belangen van het onderwijs in al zijn facetten zal behartigen en 2) Langs legale weg mee zal blijven werken sociale misstanden te doen verdwijnen, om zodoende een leefbaar klimaat voor allen te verkrijgen.

INGEZONDEN STUK Onfatsoenlijk geschrijf

Naar aanleiding van het artikel „Deining in Onderwijskringen” zoals gepubliceerd in de Beurs- en Nieuwsberichten” dd. 3 sept. j.l. wenst het bestuur van de FLC het volgende mede te delen:

Het bestuur van de FLC ontkent ten stelligste dat er een scheuring zou dreigen binnen de FLC. De eenheid binnen de Federatie heeft zich immers reeds duidelijk gemanifesteerd in het met algemene stemmen akkoord verklaren met het beleidspatroon van de FLC dat tot nu toe is en in de toekomst zal worden gevoerd. Zie elders op deze pagina een verklaring van de FLC hieromtrent.

Vervolgens wenst het bestuur van de FLC de mededeling dat de ex-voorzitter van de FLC de bepaalde partij-politieke belangen te dienen, krachtig van de hand te wijzen. Het aftreden van de ex-voorzitter was juist bedoeld om iedere verwarring in deze te vermijden.

Het bestuur van de FLC meent dan ook krachtig te moeten protesteren tegen deze van iedere journalistiek fatsoen gespeend geschrijf waarin men zich zelfs niet van laster onthoudt.

En tenslotte wenst het bestuur ten overvloede mede te delen dat de inzamelingsactie van de FLC een zaak is die slechts de leerkrachten van Curacao aangaat, zodat het bestuur geen enkel grond aanwezig acht om haar bewegingen tot het nemen van dit initiatief aan buitenstaanders mede te delen. De actie is met algemene stemmen in de FLC-vergadering aangenomen en de leerkrachten zijn volledig vrij

SURPRISE YOUR FRIEND WITH FLOWERS

It's always a pleasure to be remembered. . . especially with fresh, lovely flowers! Remember someone today!

IKEBANA FLOWER SHOP

La Esperanza building
Oranjestad
tel 3166
na zes uur tel. 2461

gelaten met een bijdrage de actie te steunen of niet.

Het bestuur verzoekt dan ook de „Beurs- en Nieuwsberichten” zich te onthouden van ieder commentaar op interne aangelegenheden van de FLC, vooral wanneer dit commentaar in een laag bij de gronds politiek geschrijf moet ontanderen, waarbij instellingen en personen door de duistere „Beurs”-scribent(en) beledigd worden en waarbij in de lijn van de verwachtingen ligt dat bij gebreken onwaarheid van het bevoerde toch nimmer een rectificatie volgt, hetgeen in het verleden al vaker het geval is geweest.

Namens het bestuur van de FLC.
R. A. CASSERES (voorzitter)

Gedroste zeelui verkiesen Aruba

SAN NICOLAS. — Twee opvarenden van een onder Engelse vlag varend schip vonden het op Aruba zo gezellig, dat zij hun schip lieten vertrekken en op Aruba achterbleven. Zij werden aangehouden en zullen naar hun land worden teruggezonden.

Een vrouw deed aangifte, dat het twee jarig zoontje van haar buurman in haar suus was gekomen en met lepel en vorken had gegooit.

Een 19 jarige jongeman kwam de politie vertellen, dat uit zijn auto een geldsbedrag van 280 gulden was gestolen. Een onderzoek wordt ingesteld.

Een 52 jarige man deed aangifte, dat acht jongens met hem te Wee Fontein waren slaags geraakt. Een der jongens had hem met een stuk hout op zijn arm geslagen. Hij werd voor eerste hulp naar het hospitaal gebracht en kon later huiswaarts keren.

● Van de Italianen is ongeveer 17 procent alcoholist, aldus het resultaat van een onderzoek van vier jaar door twee Romeinse hoogleraren. Volgens hen komt alcoholisme vooral voor onder arbeiders en boeren.

Visser bij zwemmen verdronken

ORANJESTAD. — Omstreeks twee uur is gistermiddag in de zee nabij Malmok, de 58-jarige visser Romualdo Bermo van Rooi Prekietchi 13 verdronken.

Het slachtoffer had met zijn vriend enige tijd aan de kant te Malmok zitten vissen. Tegen twee uur besloten de mannen huiswaarts te keren, doch de heer Bermo wilde eerst nog even zwemmen. Hij ging te water, zwom enige slagen en verdween onder water. Zijn vriend, die daarna direct te water ging, slaagde er in om het slachtoffer aan de kant te brengen. De levensgeesten waren toen reeds geweken.



ORANJESTAD. — In tegenwoordigheid van mevrouw Catharine Tromp, die de uitleen in de jeugdbibliotheek te Oranjestad verzorgd, gaf bibliothecaris dr. Johan Hartog aan de elfjarige jongedame Marlene Croes een geschenk. Zij werd het duizendste lid van de jeugdbibliotheek.

WINST VOOR ARUBA JUNIORS

ORANJESTAD. — In het stadion werd de competitie hoofdklasse vervolgd med te ontmoeting tussen Aruba Juniors en Jong Aruba. De ruststand was 1-1. Aruba Juniors behaalde uiteindelijk een 4-2 overwinning.

WILLEMSTAD. — In afwachting van het exequat is de heer Gonzalo S. Calvis, voorlopig erkend en toegelaten, op de voet van vreemdeling, als consul van Colombia op Aruba.



Heeft U een zakenrelatie op bezoek? Alle kans dat de zaken een doorslaand succes worden indien afgehandeld in ons restaurant of in de outside Pelican-Bar.

Wij introduceren een nieuw merk chocolademelk in poedervorm genaamd „CHOCO-EXPRESS” verpakt in speciale plastic bekertjes met een inhoud van 450 gram. Slechts water moet worden toegevoegd en U hebt een bijzonder smakelijke magere chocolademelk. De prijs is zeer concurrerend.

Alleenvertegenwoordigers voor de Ned. Antillen,

LA ESPERANZA (Aruba) N.V.

Pamfletten, besmeurd

ORANJESTAD. — In de Nassaustraat werden in de afgelopen week enige verkiezingspamfletten aan verschillende panden aangebracht. De betrokken kandidaat had hiervoor toestemming van de eigenaren van deze panden gevraagd en de pamfletten zo hoog mogelijk aangebracht om afschuren te voorkomen.

In de nacht van dinsdag op woensdag werden deze pamfletten met verf besmeurd. Vermoedelijk werd daarbij gebruik gemaakt van met verf gevulde gloeilampen, die naar de pamfletten worden gegooid. Op vele plaatsen werd het betrokken pand onder verf besmeurd, en schade toegebracht. De bereidwilligheid van de eigenaren kost het opnieuw verven van de panden.

AANRIJDINGEN

BARCADERA. — Op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Barcadera haalde de bestuurder van een personenwagen een andere wagen in op het weggedeelte, waar een inhaalverbod bestaat.

De onvoorzichtige bestuurder kwam dan ook prompt met een zegenlijker in botsing en zal tezamen met de rekening van twee duizend gulden schade wel aangeboden krijgen.

Bij het Dividivibeach hotel reed de bestuurder van een personenwagen te veel links en botste op een stilstaande wagen. Schade 800 gulden.

DE VEER THEATRE AIRCONDITIONED

presenteert

VRIJDAG 5 SEPTEMBER

GEEN FILMVOORSTELLING

Zaterdag 6, zondag 7 maandag 8 en dinsdag 9 september om 8.30 uur n.v.



In COLOR.

Toegang: f 2,00

Alle leeftijden

MIDNIGHTSHOW

VRIJDAG 5 SEPTEMBER GEEN FILMVOORSTELLING

Zaterdag 6 september om

12.00 uur middernacht

"ZEVENTIEN"

in color:

Met: Hass Christensen - Ole Monty

Toegang: f 2,00

Strikt boven 18 jaar.

VRIJDAG 5 SEPTEMBER
GEEN FILMVOORSTELLING

DRIVE-IN THEATRE

presenteert

Hedenavond om half negen

"BERSERK"

met: Joan Crawford en Ty Hardin

Toegang: f 1,50

Alle leeftijden.

DIAL 1523 AND LISTEN TO YOUR
MOVIE PROGRAM.

Visit the DRIVE-IN and travel with EMAN TRADING. Save your tickets, drawing every month a round trip ticket to Curacao during Cocktail Musical at Tele-Aruba.

Voor de
Invullijst Verkiezing
en de
overige Aruba
advertenties
leze men de
pagina's 12 en 14.

THE
REMBRANDT
ROOM

PRESENTS
Two of the most
successful entertainers
on their 5th return
engagement



GLENDIA GRAINGER
and



BOB FRANCIS

FRED STAMER
and his orchestra
play for dancing

CLUB DIABLO
TITA Y SU CUMBIAMBA
and

"THE SHERATON TRIO"
Friday and Saturday
"ORUBA SEXTET"

DISCOTHEEK
(The first of Aruba)

CLOSED

on Thursday
and Friday

OPEN

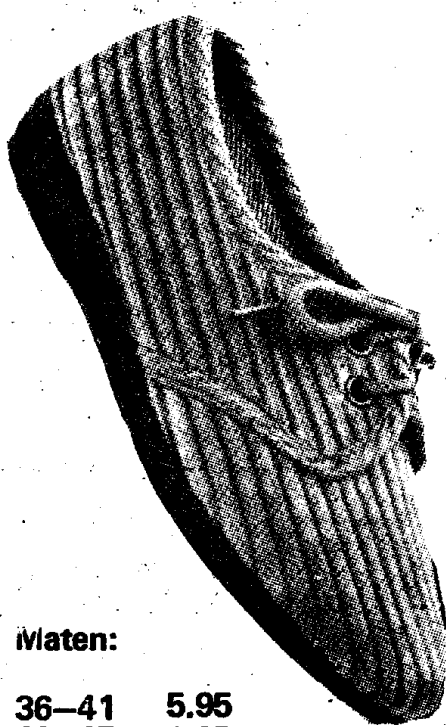
Saturday and Sunday
discotheek
Matinee from 2 p.m.
to 6 p.m.

For members only.



ARUBA
SHERATON
HOTEL & CASINO

CAMPING



Maten:

36-41 5.95
42-47 6.95



Nassastraat: 99

Colon Winkelcentrum

LINT'S

Nassastraat 73
Oranjestad - tel. 3580

EXCLUSIEVE DAMES JURKEN

naar de laatste style
en mode.
Alle maten voorradig.

- * GEZELLIGHEID ...
- * UITSTEKENDE EN
PRETTIGE SERVICE
- * GOED ETEN EN
DRINKEN

dat vindt U in
airconditioned
bar/restaurant

HONG KONG

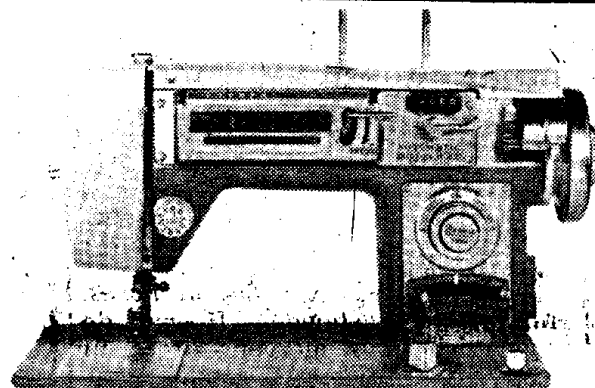
In verband met de
VERKIEZINGEN
zijn wij morgen 5 sept.
de gehele dag GESLOTEN.
Adriaan Laeheboulevard 19
tel. 2966

Mede namens mijn kinderen zeg ik bij deze dank aan allen,
die ons hun deelneming hebben betuigd bij het overlijden van
mijn schoonzoon, de heer

R. H. C. van HAAREN ing.

Aruba 4 september 1969

Mevrouw de Weduwe
A. Ecury-Ernst



See Before You Sew — on the Personal Preview Screen!
Many automatic features work for you

TOYOTA SEWING MACHINE

CALL 3656 for a FREE DEMONSTRATION

at your home

EXPLOMAAR

Koningstraat 1B Oranjestad

VOTA PA:

I REVISION DI SUELDO

den cual e homber chikito tambe mester haya un Bon
aumento.

SUELDOAN UNIFORME PA ANTIYAS.

II MAS AUTONOMIA PA NOS PUEBLO

Baas den nos mes cas.



No.3 — AVP
Lista Berde

GILBERTO F. CROES (BETICO)

No. 3 - AVP - Lista Berde

Danki di antemano pa Bo confianza deposita den mi persona
y nos partido. BETICO

Petrona & Croes (Aruba) N.V.

Anasastraat 4, Dakota, Aruba P.O. Box 90, Oranjestad,
NEEDS

An Experienced Bookkeeper

for general administration and accounting through computer.
Applicants with diploma in modern business administration are
preferred, knowledge of English desirable.
We offer free training in data processing.

APPLY in PERSON or by LETTER, addressed PERSONALLY to the MANAGER.

All applications kept in strict confidence.

Accion pa Liberá Antiyas opgericht

SANTA CRUZ. — Afgelopen vrijdag werd te Santa Cruz een jongerenorganisatie onder de naam „Accion pa Liberá Antiyas“ (A.L.A.) opgericht. Het primaire doel van deze organisatie is de ontmanteling van de politieke, economische en sociale structuur van de Antillen, ten einde een nieuwe, rechtvaardige maatschappij te bewerkstelligen. In een verklaring zegt de A.L.A., dat zoals bekend deze drie componenten van het maatschappelijk leven op de Antillen in een deplorabele en explosieve toestand verkeren.

Het ligt niet in de bedoeling, dat deze organisatie zich met enig bestaande politieke partij of groepering zal binden. A.L.A. hoopt op de steun en medewerking van alle Antillianen en geïnteresseerden, ten einde bovengenoemd doel te kunnen bereiken. Staande de vergadering werd de volgende resolutie aangenomen:

Resolutie inzake het verblijf en de komst van Nederlandse oorlogsschepen, met betrekking tot de algemene verkiezingen die op 5 september 1969 op de Antillen worden gehouden:

De „Accion pa Liberá Antiyas“, in vergadering bijeen op 29 augustus 1969,

overwende:

Ontevreden klant bedreigt winkelier

TANKI LEENDERT. — In een rumshop te Tanki Leendert weigerde de eigenaar een klant te bedienen. De klant had reeds zo diep in het bekende glaasje gekoken, dat nog meer rum maar moeilijkheden zouden veroorzaken. Zonder verkoop van rum kwamen er toch moeilijkheden, want de ontevreden klant bedreigde de eigenaar met een mes, terwijl ook de telefoon werd vernield.

De bedreiger werd naar de wach overgebracht en ter ontuchtering ingesloten. Er zal procesverbaal tegen hem worden opgemaakt.

dat op 5 september 1969 algemene verkiezingen voor de Staten van de Antillen worden gehouden, dat elke verkiezing op een dusdanig democratische manier dient te geschieden, dat eenieder naar vrije wil en overtuiging kan stemmen,

dat als gevolg van het bestaande corrupte systeem dit democratisch recht een farce is,

dat door het verblijf en de komst van de Nederlandse oorlogsschepen alweer duidelijk wordt gemaakt dat de Antillen systematisch worden beroofd van de hun toekomende fundamentele soevereine rechten,

veroordeelen: elke Nederlandse interventie van het Nederlandse kolonialisme in de Antillen en Suriname, en verwerpen diensgevolge het verblijf en de komst van Nederlandse oorlogsschepen in de Antillen en Suriname.

Het voorlopig bestuur van de A.L.A. wordt gevormd door Francisco de Paulo Wester, secretaris Bibi Loeftop, penningmeester Benjie Kock en lid Ricardo Wever.

Na vliegtuigroof

IFALPA overweegt stakingsactie

SCHIPHOL. — De Vereniging van Nederlandse Verkeersvliegers (V.N.V.) deelt mee dat zoals bekend de International Federation of Airline Pilots Associations (IFALPA) in het belang van de veiligheid van de burgerluchtvaart met alle middelen poogt het kapen van vliegtuigen, behorende tot de burgerluchtvaart, te onderdrukken, en uiteindelijk uit te bannen.

Het IFALPA-bestuur heeft zich thans over de gehele wereld tot alle bij haar aangesloten verenigingen van verkeersvliegers gewend met het verzoek zich uit te spreken over deelneming aan een staking van bijvoorbeeld 24 uur, die door de IFALPA zou kunnen worden uitgeroepen wanneer alle diplomatische contacten en andere bewaarde wegen falen.

De V.N.V. heeft in een uitnodigende ledenvergadering besloten. Deze vergadering zal worden gehouden op maandag 8 september om acht uur 's avonds in het Hilton-hotel te Amsterdam. Na afloop zal aldaar om ongeveer elf uur het resultaat in een persconferentie bekend worden gemaakt.

De bond van Libanese piloten staat intussen afwijzend tegenover het verzoek van de IFALPA om een staking van 24 uur te houden uit protest tegen het kapen van vliegtuigen.

In een telegram aan het hoofdbureau van de IFALPA zeggen de Libanese piloten dat een staking zal leiden tot tegenmaatregelen van Arabische transportbedrijven in de hele wereld en dat de IFALPA niets heeft gedaan in de 46 gevallen van vliegtuigroof in Amerika en na de vernietiging van dertien vliegtuigen op het vliegveld van Belroet door Israëlische eenheden.

Onschadelijk traangas in Ulster gebruikt

LONDONDERRY. — De Brit Sir Harold Himsforth heeft na een onderzoek woensdag verklaard dat het traangas dat de politie vorige maand bij de onlusten in Noord-Ierland heeft gebruikt, geen enkel gezond mens ziek gemaakt heeft. Nadat het gas gebruikt was klaagden de inwoners van de room-katholieke wijk dat tussen de 60 en honderd zuigelingen diarree hadden gekregen. Er is echter niet een baby naar het ziekenhuis gebracht. Asthmajders hebben nog wat last maar er is er geen gestorven, aldus Sir Harold Himsforth.

Brandkast op 30 mei in roes meegenomen

WILLEMSTAD. — Op zes augustus werd de zaak van D.F.W. aangehouden in verband met de houding psychologisch onderzoek. Hem werden ten laste gelegd diefstal, het menhet meenemen van een brandkast van Botica Brion op 30 mei, en poging tot doodslag op genoemde datum door met een auto op een cordon van de politie in te rijden. De officier van justitie achtte de feiten bewezen door verklaringen van beklagde zelf en verklaringen van politieagenten. Hij hield echter rekening met het reclasseringsrapport dat niet ongunstig is, en het psychologisch rapport dat uitwees dat W. geen sterk karakter heeft. Hij vond beklagde echter oud genoeg om te weten wat hij deed en kwam tot een eis van twee jaar met aftrek van voorarrest.

Raadsman mr G. Swart schetste in zijn pleidooi de loop der gebeurtenissen van 30 mei, waarbij zijn client een rol had gespeeld. W. had zich pas later bij de groep stakers gevoegd die van post vijf kwamen. Bij de fruitzaak Nobrega vernielden mensen de ruiten met stenen en flessen. Tot zover was de rol van de beklagde passief. Via een ingeslagen ruit nam hij een fles whisky mee en dronk die onderweg samen met een ander leeg.

In het procesverbaal, aldus de raadsman, valt o.a. op dat beklagde eerst na tien uur zich bij de stoet aansluit en drank krijgt toegeschoven hoewel hij geen drinker is, en pas nadat hij gedronken heeft uit zijn passieve rol tot activiteit bewogen wordt. „Waarom bleken zoveel jongeren hierbij betrokken“, zo vroeg hij zich af. Ook van wie men meende beter te mogen verwachten.

„Jongeren van deze tijd komen in beweging, gedreven door een niet te onderdrukken neiging. Zij willen het leven intensiever maken, het bevrijden van de sleur die de arbeid eraan geeft; zij willen het tot een spel maken, desnoods met geweld. Jongeren, als beklagde, die hierbij slechts indirect betrokken waren, vonden een uitweg voor de onlustgevoelens“. De raadsman ging dieper in op de inhoud van deze problemen wat in het kort neerkwam op het feit dat het huis en het huizegen geen bescherming meer biedt.

„Waarom is de Raadsman van de Raadsman het volgende. „Op het Brionplein trof beklagde enkele mannen op straat met een brandkast die zij meesleepten. Hij bood hulp bij

transport en openbreken en deelde mee van de inhoud. Deze handelingen beantwoorden niet aan het laatste geleide, dat beklagde heeft „weggenomen in en uit Botica Brion“. Hoogstens zou hier dan opheling opgaan. Het excuus voor zijn daad: zij deden het allemaal en de meesten waren dronken; „we waren door het dolle heen“. Hij beëindigde zijn pleidooi met het verzoek beklagde een kans te geven en een tweede keer te voorkomen. Hij was er op dat beklagde leiding nodig heeft en op de typische wijze waarop W. zijn falen erkent: „hij spreekt niet van wat hij gedaan heeft maar van wat hem overkomen is“. De raadsman wees volgens mr G. Swart op de ondergang van invloedsterker dan hemzelf. Hij verzocht dan ook uiterste clementie. De officier van het niet eens met de zienswijze van de raadsman en vond het onbillijk tegenover vele anderen die zijn gestraft zijn. W. was volgens hem oud genoeg om verantwoordelijk te kunnen zijn en door een auto of politie-agenten in te brengen was de beklagde toch wel doodslag. Hij bleef bij zijn eis van twee jaar. De rechter besloot uitspraak over twee weken te doen.

Chrysler bouwt kleine wagen

DETROIT. — Chrysler heeft plan een bekend gemaakt voor de ontwikkeling van een personenauto van het formaat Volkswagen. De productie begint waarschijnlijk in het voorjaar of de zomer van 1977. De nieuwe wagen, die voorlopig de codenaam „the 25 car“ heeft gekregen, krijgt een wielbasis van 91 inch en zal 166 inch lang zijn. „Zij zullen twee versies worden gemaakt één voor Dodge-dealers en één voor Plymouth-dealers.

INGEZONDEN STUK „Muzikale“ duiventil

Met verbazing namen wij kennis van het zeer fel protest tegen het optreden van twee Venezolaanse zangers alhier. Pleidooi wordt door de politie gevoerd, dat het „eigen identiteit“ van de zangers, Plots is ontdekt dat voedsel eigen Antilliaanse artiesten en musici werkgelegenheid dient te schenken te worden. Er worden telegrammen verstuurd, en de hele op postie doet mee aan dit protest. Prachtig! Wij hopen dat nu eindelijk onze politiek open ogen en oren zullen hebben en ons zullen helpen de overheid te overtuigen dat hier te veel buitenlandse artiesten en vooral musici het eiland in „duiventil“, en niet te spreken over de deviezen die hierdoor wegvloeden naar het buitenland. Wij geven heren politiek en onze overheid overweg om zo spoedig mogelijk per landsbesluit een adviescommissie in het leven te roepen, waar verantwoordelijke musici zitting hebben, die bij toelatingsaanvragen adviseert of de toelating wel groot heeft en of er op het eiland te veel personen zijn te vinden die te werk evenzo kunnen verrichten. Alleen zo kunnen positieve resultaten bereikt worden en kunnen situaties als deze in de hand gehouden en nutteloos telegramgestuur vermeden worden.

Namens de vereniging „MUSICOS UN“
H. E. VAN VELZEN

Een delegatie van de Aruba Kwadrantclub bestaande uit voorzitter J. Downey, de voorzitter voor de nieuwe clubjaar Alex Mansur, voorzitter barbecue-commissie dr. J. Servage overhandigde gistermiddag aan gezaghebber Oscar Henriquez de eerste kaartje voor de Kwadrant barbecue, welke dit jaar 20 september in de Essoclub wordt gehouden.



Ged. Jonckheer: dit kunnen wij alleen

DP-show trok veel mensen

Pijpers: 8 zetels

WILLEMSTAD. — Het hoogtepunt van de D.P.-show, welke gisteravond in het Ristadion werd opgevoerd, was ongetwijfeld het optreden van de Venezolaanse zangers. Toen de buitenlandse artiesten klaar waren, merkte ceremoniemeester A. A. Jonckheer, tevens gedeputeerde, vol trots op: „Dit kunnen wij alleen.“ Maar ook het optreden van de folkloristische groep Nos Corsow viel in goede tevens rode aarde. Van de verdere optredens in de show moet zeker nog vermeld worden de kleine schooljongens, die het vol overtuiging had over een einde maken aan de rotzooi (bagarmuderia) en die met nog meer overtuiging opriep om op 5 september op de D.P. te stemmen. Een regie-fout was ongetwijfeld de opmerking van een der bloemen aandragnende jongedames, die met heilig enthousiasme de aanwezigen oproep om op lijst 5 (N.V.P.) te stemmen. Een enorm gelach was de reactie.

Voor de D.P.-bijeenkomst met fakkel-vlaggen en Citro-foto's en een rood lichtje inclusief, bestond zeer grote belangstelling. De zitribune was tot de laatste plaats bezet en achter het hoge hek dromden eveneens talrijke mensen. Daarnaast vonden ook zeer velen op het voetbalveld zelf een steunplaats. Voor het eerst gedurende deze verkiezingscampagne zag men weer D.P.-vlaggetjes, rode jukken en hemden en andere kleur-bekentissen. Het publiek was opgewekt D.P.-gezin — althans een aardig deel ervan — en vooral „Ciro, Citro, Citro si“ werd onthaald op een daverend applaus, dat bijna het welkom voor de Venezolaanse gasten evenaarde. Op een enkel ogenblik werd er ook nog wat anders gedaan dan geapplaudisseren, maar de meeste negatieve reacties werden ditmaal niet luidop gegeven.

CHAOS OF ORDE

De verschillende sprekers werden gemakkelijk door dit — voor deze campagne, wat de D.P. betreft — ongehoorde enthousiasme geïnspireerd. Het resultaat was dan ook, dat er niet zoveel nieuws werd verkondigd, maar wel een aantal belangrijke punten. De A.W.V. van stal gehaald, evenals de voorkeur van de D.P. voor de arbeiders. Wederom werd als keuze-mogelijkheid voor morgen gegeven: stemmen voor chaos of voor orde (opbouw en wat dies meer zij). Het elan van de sprekers werd ook zichtbaar gemaakt door wijde armbewegingen, waarbij de heer E. Broos opviel door zijn linker hand tijdens zijn toespraak in de broekzak te houden en slechts bij uitzondering draait te halen.

Bij de sprekers was rood de kleur, hoewel de heer Jossy Martina dit beperkte tot een rode stropdas en bij de vroegere ministers van justitie R. J. Isa kon zelfs dit er kenmerk niet af. Hektoerluter als spreker, was de gedeputeerde F. J. Pijpers, die uit zijn stem haalde wat er in zat.

MEESTE MENSEN

Op verzoek van een Nederlandse verslaggever werd vlak voor het einde van de bijeenkomst het succeslied „Ciro-si“ herhaald, waarbij de ex-premier vriendelijk meewoedde. Aan het begin van de avond had hij dit ook gedaan temidden van het D.P.-koortje. Op de tribune werd dit lied door heel wat kinderen en ouderen meezongen. Er deden zich geen incidenten voor tijdens de avond.

Rapid Wien tegenstander PSV

MOSKOU. — Rapid Wien is de tegenstander van PSV in de eerste ronde van het Europese bekertoernooi voor bekerwinnaars. De Oostenrijkse ploeg behaalde woensdag in Moskou een verrassend gelijkspel (1-1) tegen Torpedo Moskou. De eerste ontmoeting tussen beide ploegen was in een doelpuntloos gelijkspel eindigde. Aanwezig in een dergelijk geval de doelpuntengevoel in de uitwedstrijd dubbel telde, kwalificeerde Rapid Wien zich voor de volgende ronde.

Cursus International Management Association

WILLEMSTAD. — Onder auspiciën van de Kamer van Koophandel en Nijverheid van Curacao zal op 8, 9 en 10 september in Hotel Curacao Inter-Continental een speciale cursus worden gehouden voor top management. Deze cursus wordt geïnitieerd door het internationale bureau van het bekende Instituut, de American Management Association te New York.

De meest belangrijke onderwerpen, welke door enige bijzondere ervaren mensen uit Noord- en Zuid-Amerika behandeld zullen worden zijn: „de rol van het bedrijf in de gemeenschap“ en „de verhoudingen tussen het bedrijf en zijn werknemers“.

Bernadette Devlin terug in Ierland

SHANNON. — De temperamentvolle 22-jarige vrouwelijke Noord-Ierse politicus Bernadette Devlin heeft haar reis door de Verenigde Staten om geld bijeen te brengen voor de slachtoffers van de recente onlusten in Ulster, afgebroken en is in Ierland teruggekeerd.

Zij zei bij aankomst op het vliegveld van Shannon dat zij „heel wat geld bijeen had gebracht“, maar wilde niet zeggen hoe groot het bedrag is dat zij heeft verzameld. Zij herhaalde, dat het geld niet bestemd is voor wapens, maar ten goede zal komen aan mensen die have en goed hebben verloren bij de onlusten. „Als ik het nodig had gevonden naar Amerika te gaan om geld in te zamelen voor wapens, dan zou ik dat openlijk hebben gedaan.“

Zij zei ook, dat het geld overgemaakt zal worden op een Ierse bank, maar wilde niet mededelen of dit een bank in het (katholieke) zuiden of het (protestantse) noorden zal zijn. „Het is niet zo, dat ik de Noord-Ierse regering niet vertrouw, maar ik denk dat het beter is deze zaak geheim te houden, tot de tijd gekomen is“, aldus het Noord-Ierse parlementslid.

Zij weigerde ook te zeggen hoe en wanneer zij zal terugkeren naar Noord-Ierland. „Het gevaar blijft altijd bestaan, dat ze mij om de een of andere reden zullen arresteren in Belfast en daarom zal ik pas als ik terug ben laten weten dat ik er ben.“

In antwoord op een vraag, waarom zij zo snel terug is gekomen, zei Bernadette Devlin dat haar werk in Amerika voltooid is.

TOKIO. — Woensdagmiddag zijn bijna tegelijkertijd naar de ambassadegebouwen van de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie in Tokio Molotovcocktails — met benzine gevulde flessen — gegooid. Bij de Amerikaanse ambassade kwam het projectiel in de tuin terecht. De politie heeft bij elk van de beide gebouwen twee niet met name genoemde mannen gearresteerd. Andere bijzonderheden zijn nog niet bekend.

Apollo-12 gaat op zoek naar Surveyor

Volgende maanvlucht op 14 november

HOUSTON. — De Amerikaanse ruimtevaarders van de Apollo-12 zullen in november proberen zo dicht mogelijk bij de Surveyor-3 te landen, echter niet op de maan, maar op de maanbodem. De Surveyor-3, één van een serie onbemande ruimtevaartuigen die ter voorbereiding van de bemande Apollo-11 vluchten een zachte landing op de maan moesten maken, werd op 17 april 1967 gelanceerd. De kleine terugstootraketjes velerde bij de landing op 20 april echter hun dienst, waardoor het ruimtevaartuig driemaal van de maanbodem opkaatste voordat het ten slotte op achtien meter diepte in een tweehonderd meter brede kater in de Oceaan der Stormen belandde. Ondanks deze ruwe ervaring en de schuin stand, ongeveer halverwege op de katerwand, deed de Surveyor-3 het voortreffelijk.

Zoals het plan was schepte het instrument maanstof op en zond het meer dan 6300 televisiebeelden en wetenschappelijke gegevens naar de aarde totdat de batterijen waren uitgeput. De foto's tonen onder meer de plekken waar de landingspoten tijdens het „huppelen“ indrukken in de maanbodem hadden gemaakt. De geleerden stellen daar groot belang in, evenals in de grond waarin het schopje, aan het eind van een uitschuifbare arm, in de grond heeft gewoeld.

De ruimtevaarders zullen uiterst precies moeten landen om naar de Surveyor te kunnen lopen. De Apollo-12, met een boord commandant Conrad, maanlanderpiloot Bean en Richard F. Gordon, commandant van de stuurbak, moe volgens plan op 14 november van Kaap Kennedy vertrekken. Gaat het op die dag niet door, dan kan de Apollo-12 ook op 16 november nog worden gelanceerd.

TWEE WANDELINGEN

Conrad, een veteraan van twee Gemini-vluchten, en Bean zullen twee wandelingen maken op de maanbodem. Gordon blijft om de maan draaien. Elke maanwandeling duurt ongeveer drie uur, een half uur langer dan die van Armstrong en Aldrin tijdens de Apollo-11 missie. De functionarissen en geleerden van de NASA willen dolgraag dat Conrad en Bean, de Surveyor bekijken. Phillips, de schiedende directeur van het Apollo-programma, heeft gezegd dat daarmee een maatlat ter beschikking kan komen waarmee eventuele veranderingen op de maan kunnen worden gemeten. De geleerden willen weten in welke toestand de Surveyor verkeert, en zij willen de foto's die

DEN HAAG. — Sportfoto nummer vier van het afgelopen weekende heeft de deelnemers kennelijk niet al te veel moeilijkheden opgeleverd. De voorlopige cijfers zijn: eerste prijs: 19 meldingen; tweede prijs: 220; derde prijs: 3000; vierde prijs: 4200.

In onze jongensafdeling.....



- * Cabanaset
- * Zwempakken
- * Korte- en lange broeken "bell-bottom"
- * Sportheiden
- * T-shirts in alle kleuren

La Aurora n.v.

Bezwaren tegen agenda van bisschoppensynode

VATICANSTAD. — Kardinaal Giovanni Urbani, die het Italiaanse episcopaat zal vertegenwoordigen op de speciale internationale synode van bisschoppen in Vaticaanstad, heeft bij de opening van een vergadering van Italiaanse bisschoppen verklaard bezwaar te zullen maken tegen de behandeling van onderwerpen die niet op de goedgekeurde agenda van de synode voorkomen.

Wat zijn bijvoorbeeld omstrede kwesties als geboortebepaling en priester-celbaat. De synode begint op 11 oktober.

Vaticaanse waarnemers achten het niet uitgesloten, dat deze verklaring van de kardinaal, die voorzitter is van de Italiaanse bisschoppenconferentie, is ingegeven door paus Paulus, met wie hij maandag over de komende synode heeft gesproken.

Deze week zijn in Vaticaanstad niet-officiële vertrouwelijke documenten gepubliceerd, waaruit blijkt dat het Vaticaan verzoeken van nationale bisschoppenconferenties om genoemde onderwerpen op de agenda van de synode te plaatsen, naast zich neer heeft gelegd.

Tot de synode is in december door paus Paulus besloten ter versterking van de eenheid in de Kerk.

OMSTREDEN

De meest omstreden voorstellen zijn, zoals verwacht werd, gekomen van de bisschoppenconferenties van Nederland, België en West-Duitsland. Het Nederlandse document acht het nodig dat de paus zijn bisschoppen in grotere mate raadpleegt en laakt „autoritaire interventie“ in theologische disputen.

De West-Duitse bisschoppen wensen dat de synode het priester-celbaat behandelt en de toestand die ontstaat is na de publikatie van de

Regen spelbreker in Forest Hills

FOREST HILLS. — Ononderbroken regen heeft woensdag een streep gezet door het programma van het open tennistoernooi om de kampioenschappen van de VS, dat in Forest Hills worden gehouden. Hoewel de regen niet alle wedstrijden heeft onderbroken, wachtten de officials nog tot laat in de middag alvorens de banen onbespeelbaar te verklaren.

Agostinho op gebruik doping betrap

LISSABON. — De Portugese wielrenner Joaquim Agostinho — een van de ontdekkingen van de laatste Tour de France — is zijn etdoverwinning van de ronde van Portugal kwijtgeraakt. Woensdag bleek in Lissabon dat het dopingonderzoek van de Portugese, na de laatste etappe op 31 augustus, positief was uitgevallen. De leiding van de ronde heeft Agostinho vijftien minuten straf tijd opgelegd waardoor zijn landgenoot Joaquim Andrade, die als tweede was geëindigd, nu als rondewinnaar wordt beschouwd.



OPENBARE AANBESTEDING

Op vrijdag 17 oktober 1969, des morgens om 10.00 uur v.m. zal ten Departemente van Financiën in het openbaar worden aanbesteed:

Bestek no. 386-1969.

„Bestek en Voorwaarden voor het leveren en aanleggen van een liftinstallatie ten behoeve van het Douanegebouw te Willemstad, Curacao“.

De bestekken zijn vanaf 10 september a.s. verkrijgbaar bij het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4a te Curacao, tegen betaling van f 10,— per stuk.

De Directeur, Drs. E. M. Leite.

Vereniging van

Advokaten der Nederlandse Antillen

Alle advokatenkantoren op Aruba en Curacao zullen op VRIJDAG 5 SEPTEMBER 1969 na 11 uur des morgen

GESLOTEN ZIJN.



EILANDGEBIED CURACAO

GENEESKUNDIGE- EN GEZONDHEIDSDIENST

Het wvd. Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst maakt hierbij bekend dat het kantoor Julianaplein 9 op 5 september 1969 vanaf 10.00 v.m. voor het publiek GESLOTEN zal zijn.

Het wvd. Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst, Tj. de Rous, arts.

EUROPESCHE NEDERLANDERS

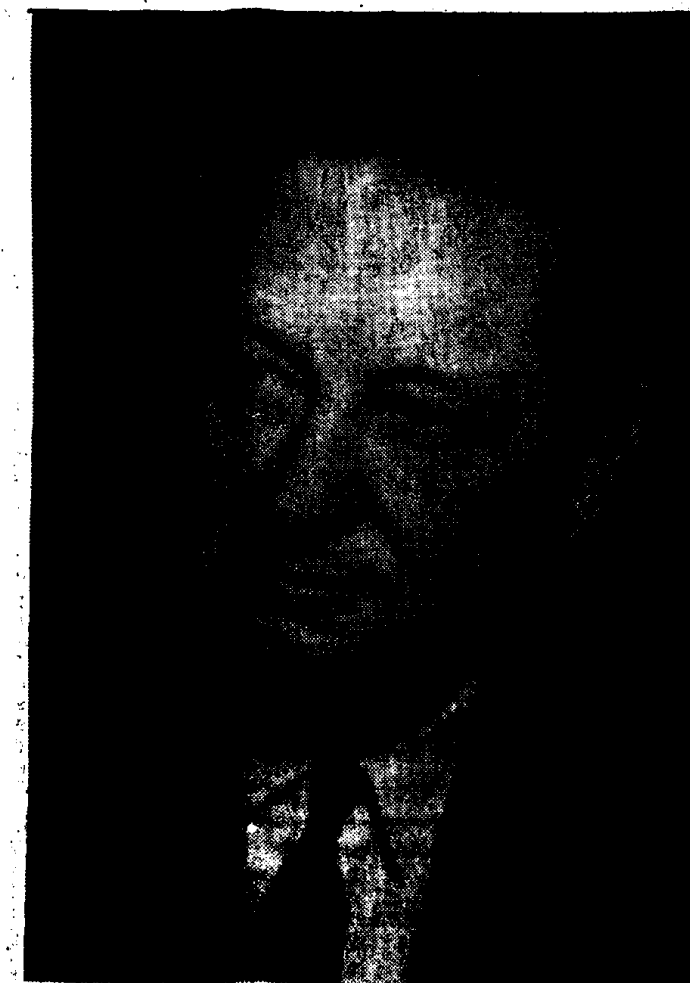
Stemt voor. ORDE en RUST en VRUWED

Stemt voor. STABILITEIT en RECHTSZEKERHEID

Stemt voor. BEHOUD BANDEN met NEDERLAND

Stemt voor. RECHTVAARDIGE SOCIALE HERVORMINGEN

Stemt voor. CURACAO



UW CANDIDAAT JAN OENES

NO. 13 LIJST 4

DEMOCRATISCHE PARTIJ

Plannen voor invoering BTW in V.S.

WASHINGTON. — In een vraaggesprek met het blad „U.S. News and World Report“ heeft de Amerikaanse minister van Economische Zaken, Maurice Stans, verklaard dat de regering van de Verenigde Staten waarschijnlijk nieuwe belastingmaatregelen zal moeten nemen om verbetering te brengen in de handelsbalans. Voor Amerikaanse exporteurs wordt een belastingaf trek bestudeerd en met het ministerie van Financiën wil minister Stans spreken over de invoering van belasting op de toegevoegde waarde (btw) op goederen.

In het begin van de jaren zestig kenden de Verenigde Staten een overschot van vijf tot zes miljard dollar op de handelsbalans, maar vorig jaar is het surplus gedaald tot minder dan een miljard dollar, terwijl er geen tekorten zijn die wijzen op een verbetering voor dit jaar. Minister Stans hoopt de vermindering van het overschot te bestrijden met verhoging van de uitvoer en niet met vermindering van de invoer. Exporteurs zouden kunnen worden gesteund door een rechtstreekse belastingaf trek of door belastingverlagingen.

Kamervoorzitter ziet af van jacquet

DEN HAAG. — Het jactet als ambtshandeling voor de voorzitter en de griffiers van de tweede kamer zal vervallen. Kamervoorzitter mr F. J. F. M. van Thiel heeft de leden van de kamer meegedeeld dat „in overeenstemming met de inzichten van de andere leden van het presidium en overeenkomstig de door de huidige voorzitter van de eerste kamer en zijn opvolger aangenomen gedragslijn de (fungerende) voorzitter van de planaire vergadering der tweede kamer en de griffiers niet meer in jacquet gekleed zullen zijn, noch in een donker pak“.

Zoekertjes
verschijnen dinsdags en vrijdags

f1.3,00
tot 10 woorden.

elk woord meer f 0,20 UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

VOLKSWAGEN f 600,— i.z.g.s. Schubappelweg 57. Tel. 36942.

HOUTEN kinderbed met matras (paardenhaar) z.g.a.n. f 45,—. Se-roer Loraweg 138A. Tel. 35928.

EEN Kelvinator gasfornuis vier brander. Caracasbaaiweg 149.

INBOEDEL te koop. Esperanza-
weg 116. De Goede Hoop.

WEGENS vertrek: Morris Minor 1000 Renault 4L. Zwedse ethoek, Bosch koelkast 240 lt. trafo's, Hoover vasm. + centrifuge, stove, keukengerei, lampen, enz. Tritonstr. 9 (Vredenberg).

DINERSET rondetafel f 250,—. Cleopatra bed f 90; Enige tafeltjes a f 15,—. Curacao jacht club 16. Te bevr. Telf. 11679 tot 6 uur 's avonds.

GEHELE inboedel. Pietermaai 100 boven.

EENPERSOONSBED, te bevragen mej. Herrera. Gouverneur v. Lansbergweg 17.

IJSKAST General Electric i.z.g.s. Inlichtingen: tel. 35424 na 14.00 uur.

GEHELE inboedel, Esperanza-
weg 116, Goede Hoop.

VOLLEDIG meubilair te koop. Grote ijskast, airco, stoof, zitkamer, eetkamer, etc., etc. Alles in zeer goede staat. Beshiweg 13.

TRIUMPH Herald volledig ge-
keurd en nagezien door garage
lechts f 1100,— De Ruyter Hotel
Curacao.

IN prima staat verkerende Austin
7 '65 f 1400,— Motor volledig gere-
viseerd. Beshiweg 13.

ARUBA

1965 PONTIAC GTO, 389 cubic
inch 360 h.p. 3-2bbl. carbs, 4 speed
Hurst close ratio, power: steering,
brakes, windows, convertible top,
radio with power antenna, full
racing gauges, completely rebuilt in
March 1969. f 3900 cash only, tel.
3220 daytime.

1969 Chevy Blazyna stationwa-
gon excel. cond. C-8 auto trans.
radio, and low mileage f 6.300,—
call 9-2721.

1965 chevy impala super sport
excel. cond. C-8 auto trans. power-
steering, brakes and airconditioned
f 4.530,— call 9-3140.

Z.G.A.N. huis, 3 slaapkamers
mooie woonporche berggruimte van
3 bij 4 meter, garage, mooie tuin
f 17.500,— Mohikanenstr. 10 tel.
5920 te bevragen na 4 uur 's mid-
dags.

1969 frigidaire dryer excel. cond.
f 187,— call 9-3140.

WEGENS vertrek te koop 2 maan-
den oud 1969 Toyota Crown 2-deurs
hardtop, te bevragen tel. 2741-3464.

Directeur Bank of America adviseur van president Nixon

SAN CLEMENTE. — President Nixon heeft een bankier uit San Francisco, Rudolph A. Peterson, tot hoofd benoemd van een groep burgers die hem zullen adviseren over de manier waarop de VS de ontwikkelingslanden de komende tien jaar kunnen helpen. President Nixon had in mei in zijn boodschap aan het congres aangekondigd dat hij dit zou doen. De 64-jarige Peterson is Zweed van geboorte. Hij is directeur en president van de Bank van Amerika.

Kernwapen-vrije zone in Zuid-Amerika

MEXICO. — Veertien Zuidameri-
kaanse en Caribische landen hebben
een permanent bureau ingesteld dat
hun gebied kernwapenvrij moet hou-
den. Het bureau heet OPANAL,
een afkorting van „Bureau voor
verbod van kernwapens in Latijns-
Amerika.”
Deelnemers zijn Mexico, Barba-
dos, Bolivia, Costa Rica, Ecuador,
El Salvador, Haïti, Honduras, Ja-
maica, Nicaragua, Paraguay, Peru,
de Dominicaanse republiek en Uru-
guay. De eerste bijeenkomst is
dinsdag door secretaris generaal Oe-
Thant geopend.
Het hoofdkantoor komt in Mexico.
Doel is het verplicht stellen van een
verdrag dat de 14 landen in 1967
gesloten hebben om hun gebied
tot de eerste atoomwapenvrije zone
ter wereld te maken. Voor de vorm-
ing van OPANAL is vijf jaar
onderhandeld. Vele grote Latijns-
amerikaanse landen, zoals Brazilië
en Argentinië, hebben zich afzijdig
gehouden.

GEM. woonhuis gelegen omgeving
O'stad. Kamerlingh Onnestraat 40.
Tel. 2672.

Te huur gevraagd ARUBA

LEUK huisje of koenoekoehuisje,
tel. 8339 na vier uur.

Te koop gevraagd CURACAO

PING PONG tafel. Tel. 24700.

ARUBA

GEHELE inboedel. Tel. 2672. Ka-
merlingh Onnesstr. 40.

Diversen CURACAO

DAME met 5 jaar kantoor-erva-
ring zoekt werk voor halve dagen.
Event. thuiswerk (i.v. typemachine).
Brief onder nr 1168 (Curacao).

SALON de Belleza „Hilda Leañez”
voor mooie en langdurige kapsels.
Caracasbaaiweg 193, tel. 35760.

ARUBA

BELONING voor inlichtingen om-
trent weggegoopen kater grijs en
zwart gestreept. Roepnaam Frits
draagt onze halsband A. Grandia.
Sheraton Hotel tel. 3900.

VOOR UW BADKAMER

- * Plastic gordijnen en haken
- * Drie delige badmatten
- * Badhanddoeken en
washandjes

La Indiana

Hendrikplein 11, tel. 11703.

De Flamboyant

Cas Coraway 46, tel. 36777
Believe it or not
splinternieuwe

Trevira stoffen

van Tootal, gooien wij er uit
met 40% korting.

— Wees er vlug bij. —

TE HUUR

Groot gemeubileerde bungalow

te West Punt met water en
licht voor maximaal 1 jaar.
Inlichtingen: C. G. de Haas
tel. kantoor 9-2680 - 9-2668
thuis 43159.

RIVIERA

in de HEERENSTRAAT
OPENT

v a n d a a g

een dames- en meisjes-afdeling

op de eerste verdieping.

Geheel airconditioned!

U BENT VAN HARTE WELKOM



MODERNISEER nu Uw woonhuis met

eerste klasse

Houtsoorten

en

Bouwmaterialen

van



C.T.C. - SCHARLOO

Werfstraat

Telefoon 11403 - 11043



Pa un Corsow miho

VOTA NACIONAL

No. 1

Lista 5

Juancho Evertsz



Mensahe na damanan di Corsow:

Ta damanan por i ke trece paz, tranquilidad, dignidad i
progreso pa Corsow, i ami como fiel sirbidora di e
grandioso pueblo aki ta dispuesto pa duna toer loke ta na
mi alcance pa trece back den nos pueblo e balor mas alto
cu un pueblo mester tin, esta:

DIGNIDAD DI PERSONA PAZ I TRANKILIDAD

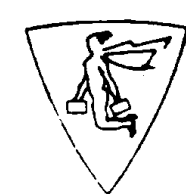
Pa logra e intento aki mi ta pidi damanan di Corsow vota
dia 5 di september riba candidata no. 2 di lista no. 5
lista berde di

PARTIDO NACIONAL DI PUEBLO

vota: Lucina E. da Costa Gomez-Mattheuws

CURACAO PARANDA

entertainment information.....courtesy of the Curacao Hotel Association



AIRPORT HOTEL

bianca

Tel. 47120-47081

recepties—barbeque—rijsttafel—koud buffet

Kom eens praten met Pierre Spijckmans
De prijzen vallen echt mee!

TOT STRAKS IN BIANCA



enchancing
CYNTHIA WHITE

Nightly
in
La Cave de Neptune



HILTON HAPPENINGS fabulous singer CARLOS RAMIREZ



Showtime:
Saturday 10.00 and
12.00



CURACAO HILTON
Tel. 25000

Nightly
"for your dancing pleasure"
NORMAN MORON
& his ever popular Combo
in the Chuchubi Bar



MANGO ROOM

dinner from 7:00 pm daily
FASHIONSHOW
Wedn: 8:15
FRIDAY NIGHT-SPECIAL
Rijsttafel

FLAMINGO COFFEE SHOP
with view of pool & sea
from 7:00 am to 11:30 pm.

CASINO

from 8:30

HAZELEGER'S
Flamboyant
BEACH HOTEL/CASINO
Tel. 53940

BORRELEN BIJ

Z O N S O N D E R G A N G ?

Anila Beach Hotel

Tel. 53160

There's a lot going for you at Country Inn
weekends!

- * "Viernes Familiar" cocktail party! start
your weekend with a bang at our 6pm
Friday cocktail...local snacks, music....
- * Our discotheque will "turn you on" any
time from 9pm - 1am
- * Sunday's poolside barbeque is the liveliest
thing in town... Swingers join us between 12
and 4!

Country Inn
our 2020
Tel. 36600



LUNCH • DINNER • COCKTAILS

Echte Italiaanse specialitei-
ten zoals spaghetti, canello-
ni, lasagne, veal scaloppine,
kreeft en visgerechten tegen
zeer redelijke prijzen.

HOTEL SAN MARCO
RESTAURANT

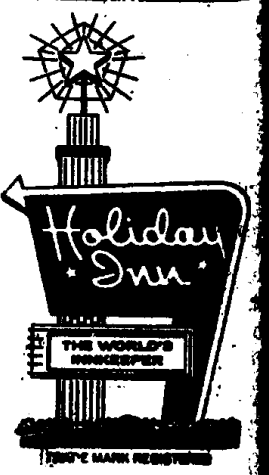
Tel. 12880

Night-Watch-Showbar
Alfredo and his Orchestra
dancing from 9.00 p.m.-2.00 a.m.,
Sat 9.00 p.m.-3.00 a.m.

Knickerbocker Dining-room with
view of pool and sea.

Open 7.00 a.m. - 11.00 p.m.

No cover charge - No minimum charge.tel. 25400



(Drs. R.F. Mc. William)

Uw kandidaat voor de "Antillen van Morgen" voor

- * Sociale Rechtvaardigheid
- * Gelijke recht op bescherming van lijf en goed van alle burger-
ongeacht hun overtuiging
- * Een met respect voor elkander samengaan in ons niet
staatkundig bestel
- * Een adequate wijziging van onze sociaal-economische structuur

STEM LIJST 5 KANDIDAAT no 3. GROENE LIJST
DRS R. F. Mc. WILLIAM

woordvietnamese leider groeide op in klimaat van armoede en haat

HO TSJI MINH: „handelsreiziger in revoluties”



HO TSJI MINH
.....onsterfelijke idealen.....

en linnen uniform, een sjaal, rubber-sandalen, een wandelstok en een draagbare schrijfmachine, dat was alle bagage die de oude „handelsreiziger” in revoluties Ho Tsj'i Minh bij zich had bij zijn reemde omzwervingen door Hanoi. Want ook als president heeft de 78-jarige Ho zijn guerrillatijd nooit kunnen vergeten en al lang voordat de Amerikaanse bombardementen op Noord-Vietnam begonnen leidde hij een vreemd nomadenbestaan in Hanoi en omgeving. En ook toen er geen kommen meer vielen op Hanoi zwierf het Noordvietnamese staatshoofd als een schim door de stad. In eens verbleef hij in het vroegere paleis van de Franse gouverneur-generaal, dan weer in een klein uinmenschuys achter een park, waar hij zijn bloemen en tomaten verzorgde. Een keer per jaar, ter eugenheid van zijn verjaardag op 19 mei, liet hij zich fotograferen en slechts zelden ontving hij zoek van journalisten, die dan meestal uit het socialistische kamp komen.

Dat alles hoorde tot de levensstijl van Ho, in tegenstelling tot de komedie van het sinaasappelen en noepjes uitdelen aan kinderen en het als uiting van ontroering afdrogen van zijn onbetraande ogen met een grote rode zakdoek, iets wat eenvoudigweg niet past bij een man die grootgebracht is in orlogen en krijgslisten, maar wat van de andere kant hoort bij de kinderlijke sentimentaliteit waar de Aziaten zo gek op zijn....

het gehucht Ben Tre ligt ten noorden van het oude Amman, waar de mensen in de koloniale tijd onder de meest ellendige omstandigheden noesten leven als gevolg van de overbevolking en de daarmee gepaard gaande schrijnende armoede. Het „land van de houten vis”, noemen de Vietnamezen deze streek, want de egende wil dat wanneer een armoed-taier uit dit gebied op reis ging hij stevast een houten vis meenam. In lorpsherbergen waar hij overnachtte, ton hij zich meestal niet permitteren lan een kom droge rijst en een nap gekruide saus. Om zijn armoede te amoufieren, schoof hij de houten vis tiekem in de saus en daarna demonstrierat op zijn bord, om zo de schijn van een aanzienlijk reiziger op te houden....

In dit Ben Tre werd Ho Tsj'i Minh geboren in 1890, op een moment dat het koloniale systeem zich nog in het tadium van de geweldadigheid bevond. Frankrijk werd toen in Azie liet gezien als een schepper van een nieuwe beschaving, maar veel meer als een roofmacht, die in het voetspoor an China pogingen deed om de Vietnameese persoonlijkheid onherkenbaar te vernietigen. Dat verklaart dat aan het einde van de vorige eeuw a Vietnam revolutionaire bewegingen ontstonden, die een guerrilla oerden tot behoud van de nationale cultuur en tegen de verfransing.

Ho Tsj'i Minh, in zijn jongste jaren Nguyen Tat Tan en later in zijn meest strijd bare periode Nguyen Ai Quoc genoemd, was de zoon van een handaarin in het district Ha Tin. Zijn ader werd echter van zijn post bij et koloniaal bestuursapparaat onteven, volgende politie wegens knoeien, maar in feite louter om zijn ationalistische en anti-Franse symphathieen. Het leven van Ho Tsj'i inh begon dus al een klimaat van nrecht, woede en wrok jegens de ranse kolonialisten.

Naar Parijs

Niettemin zette de 21-jarige Ho, die zich in die tijd ook wel Ba noemde aan boord van het Franse schip „La Touche-Treville” waarop hij als hulpkok aanmonsterde koers naar het „moederland” Frankrijk. Twee jaar bleef hij varen op de dindienst Marseille-Haiphong, maar rak voor de Eerste Wereldoorlog nonsterde hij af en ging hij als uitman werken in het dorp Saint Adresse. Hij bleef er niet lang, omdat hij de gastvrijheid van een land dat n vaderland onderdrukte niet kon erdragen, ging hij binnen twee

maanden naar Londen, waar hij de kost verdiende als bordenwasser, en 's winters als sneeuwruimer. Hier maakte hij voor het eerst kennis met de ondergrondse organisatie van Aziaten „Lao Dong Ngai”, maar hij begreep dat de belangrijke contacten voor een eventuele verzetstrijd niet in Londen maar in Parijs gelegd moesten worden en in 1917, vlak voor het uitbreken van de oktoberrevolutie, ging hij terug naar de Franse hoofdstad.

Hij woonde vijf jaar aan de Rue des Gobelins, in een klimaat van armoede decadentie, pesterij van de politie en politieke confrontaties die vaak met geweld gepaard gingen. Maar tegelijkertijd werkte hij aan toekomstplannen voor zijn land en was hij zo bezield van zijn idealen dat hij zich „Nguyen Ai Quoc” ging noemen, „Nguyen de patriot”. Er volgden reizen naar Moskou, publikaties in de „Prawda” en in „L'Humanite”. In 1925 ging hij naar Indo-China en vestigde hij zich aan het hoofd van de Vereniging van jonge Vietnameese revolutionairen”, tot de Franse geheime politie de jacht op hem opende en hij moet onderduiken in Boedhistische kloosters waar hij onder dekking van het habijt van een monnik jonge priester onderwees in de leer van de dialectiek. kwamen van pas in 1945 bij het oproer in Cochín-China, maar ook in de periode 1963-66 tijdens de Boedhistische opstanden tegen het regime in Saigon.

Partij

Een belangrijk moment in het leven van Ho en in de Vietnameese geschiedenis, was de oprichting van de „Vietnam Kong San Dang”, de Vietnameese communistische partij, een gebeurtenis die op 3 februari 1930 in Hongkong plaatsvond. Ho werd echter bij zijn omzwervingen door Azie nauwelijkt in de gaten gehouden door zowel de Franse als de Britse geheime dienst en ten slotte werd hij in Hongkong gegrepen en in een Britse gevangenis opgesloten. Hier stierf hij zijn eerste dood, althans op papier, want de laatste kaart in zijn dossier van de Franse geheime dienst in Hanoi vermeldde: „Nguyen Ai Quoc, in 1933 in het gevangenisziekenhuis van Hongkong aan tuberculose overleden”. Maar dan stuurt in 1945 een officier van de Franse inlichtingendienst een telegram naar Parijs met het bericht dat die Ho Tsj'i Minh waarover steeds wordt gesproken bij de ongeregeldeheden in het grensgebied van China,

niemand anders is dan de in 1933 in Hongkong „overleden” Nguyen Ai Quoc. Hoe hij uit de Britse gevangenis heeft kunnen ontsnappen is nog steeds een raadsel, maar vast staat dat hij daarbij hulp moet hebben gehad van de Britten.

In ieder geval kan men achterhalen dat Ho de rustigste jaren van zijn leven in Moskou doorbracht in de periode van 1933 tot en met 1938, geheel aan de studie gewijd. Dan vertrekt hij naar Zuid-China waar hij samen met twee van zijn naaste medewerkers de strategie gaat formen die van dan af aan de beslissende stoot zal geven aan de Vietnameese revolutie tegen het Franse bewind. De namen van die medewerkers: Vo Nguyen Giap, een onderwijzer die zich in Dien Bien Phoe en later bij het beleg van Khe Sanh zal ontpoppen als een stratege waar gedegen rekening mee moet worden gehouden en Pham Van Dong, de huidige minister van Buitenlandse Zaken in Hanoi.

Guerrilla

De guerrilla begint, eerst tegen de Japanse bezetters gevoerd door de Vietminh met Ho Tsj'i Minh aan het hoofd en later tegen het Franse kolonialisme. Ho werd in 1942 in China waar hij steun zocht voor de strijd tegen de Japanners gevangen genomen door de militairen van Tsjang Kai Tsjek, die hem niet helemaal vertrouwden en opnieuw circuleerden geruchten dat hij dood was.

De Fransen zouden na de oorlog echter weltra merken dat hier geen sprake van was. Toen Parijs in maart 1945 zijn plannen met Indo-China bekend maakte besloot Ho, die zich inmiddels weer had aangesloten bij de guerrilleros van Giap in het centrale hoogland, het „Nationaal Bevrijdingsfront voor Vietnam” (nu de politieke arm van de Vietcong) op te richten en een openlijke strijd tegen de Franse bezetters te beginnen. In hetzelfde jaar werden er in Hanoi stakingen en demonstraties gehouden. Overal in de stad werden Vietminh-vlaggen gehesen en onder de Franse bevolking vielen de eerste doden. De Fransen wilden praten. Op 30 mei 1946 stapte Ho samen met generaal Salan in het vliegtuig naar Parijs voor het voeren van onderhandelingen. Er werd een akkoord bereikt met garanties voor de rechten van Frankrijk in het noorden en een wapenstilstand in het Zuiden, maar over de politieke eenwording van Vietnam kon men het niet eens worden.

Vreemd genoeg bejubelde Ho bij zijn terugkeer in Hanoi de „Frans-Vietnameese vriendschap”, wat tot gevolg had dat hij in het „politiek bureau” van zijn partij begroet werd met wantrouwen en kritiek en vooral zijn twee adjudanten Giap en Van Dong diep telerugesteld waren. Eind 1946, in de donkere dagen voor Kerstmis barstte de bom. Aangevoerd door Giap deed de Vietminh een poging om de Fransen „in een nacht” uit Hanoi te vegen. De coup mislukte, Giap en Ho Tsj'i Minh wisten ternauwernood te ontkomen naar de rijstvelden, maar het sein was gegeven voor een gewapende strijd die ten slotte voor de Fransen zou eindigen met de slag van Dien Bien Phoe.

Vermoeid krijger

In de zomer van 1954 keerde Ho Tsj'i Minh als een vermoeide krijger terug naar de Noordvietnamese hoofdstad. Hij werd er koel ontvangen, want de enige triomf leek weggelegd voor de held Giap en het volksleger. Ho werd benoemd tot president, een ere-baantje, dat de oude strijder moest degraderen tot een man met pantoffels bij 't haardvuur. Zo dachten er toen velen over, maar het bleek een vergissing te zijn. Ho's onverwoestbare vitaliteit,

zijn politiek inzicht en de binding met zijn volk deden zijn ster weer spoedig rijzen. In buitenlandse kringen werd hij steeds meer gerespecteerd. Een man als Nehroe ontving hem als een persoonlijke vriend en in Peking stond hij bij een massale parade aan de rechterhand van de grote Mao.....

Niet uitgeblust

Ook de Amerikanen moesten ervaren dat de „handelsreiziger in revoluties” nog lang niet uitgeblust was. Een Amerikaanse stafofficier, die twee jaar in de Mekong-delta dienst deed als administratief adviseur en een grondig politiek onderzoek verrichtte gaf de volgende visie op het verloop van de Vietnameese oorlog: „De strijd van de Vietnameese guerrillero's en de steun die zij van de bevolking ontvangen zijn volledig gebaseerd op de magische klank van de naam Ho Tsj'i Minh. Maar Ho is oud en op een dag zal hij sterven en dan zal de weestand van de Vietcong door gebrek aan bezieling volledig ineenstorten....”

Het is echter de vraag of deze Amerikaan met zijn westerse visie voldoende rekening heeft gehouden met de onsterfelijkheid van Aziatische idealen.

AIRPORT CINEMA

Donderdag 4 september om 7.15 en 9.15

De veelbesproken film die U verwachtte, waarin cardinale vragen beantwoordt zullen worden, met als middenpunt der discussie: de PIL! Is de PIL schadelijk?..... Onschadelijk?



Onzichtbaar nieuw leven! In de moederschoot leeft het nieuwe menskind lang voor de geboorte. Voor de eerste keer laat deze film beelden zien van het leven vóór de geboorte. Geheel van het lichaam is aanstootgevend! Toch zijn er mensen die gedreven door hun morele instelling aanstoot nemen! Behoort U tot deze laatste groep... dan moet U „HELGA” niet gaan zien!

Geheel in het Nederlands. In KLEUREN.

VIJRDAG 5 SEPT. GEEN FILMVOORSTELLING.

Voorzitter protesteert Coup voltrokken in Surinaamse staten

PARAMARIBO. — De voorzitter van Gendren, heeft in een brief aan de gouverneur van Suriname geprotesteerd tegen de gang van zaken, maandag, bij de opening van het nieuwe zittingsjaar van het Surinaamse parlement. In zijn brief zegt de heer Van Gendren dat het statenlid J. Lachmon eigenmachtig en zonder de voorzitterin te kennen een openbare en een huishoudelijke vergadering van het statencollege heeft gehouden. Deze vergaderingen zijn daarom onwettig en de besluiten, die in deze vergaderingen zijn genomen, zijn eveneens onwettig, aldus de statenvoorzitter. „Er was van ontstentenis mijnerzijds”, aldus de heer Van Gendren in zijn brief, „geen sprake; ik was in mijn werkkamer aanwezig.” De heer Van Gendren wijst er in zijn brief op dat de vergaderingen werden gehouden buiten aanwezigheid van de wettig benoemde griffier of substituu-griffier. De verslagen zijn niet door hen opgemaakt en missen daarom authenticiteit en rechtskracht.

De statenvoorzitter vraagt de gouverneur rekening te willen houden met „een dergelijke onwettige wijze van handelen, welke een ernstige inbreuk maakt op de constitutionele rechtsorde”.

De vergadering van maandag werd aanvankelijk voorgezeten door de heer Sof, omdat de heer Van Gendren ziek gemeld was. De heer Sof had de vergadering na enige discussie voor onbepaalde tijd verdaagd. Daarop hadden de fracties van de V.H.P., de P.N.P. en de S.R.I. een spoedvergadering bijeengeroepen, waarin de minister van financiën de begroting van 1970 indiende. Deze vergadering werd voorgezeten door de heer Lachmon van de V.H.P. Statenvoorzitter Van Gendren was bij de aanvang van deze spoedvergadering in het parlementsgedouw aanwezig. Hij verbodde toen de griffier en de substituu-griffier de vergadering te verslaan.

COMMENTAAR

Uit V.H.P., P.N.P., Actiegroep en S.R.I.-kringen vernam het A.N.P. te Paramaribo het volgende commentaar op de brief, die de heer Van

Gendren, in zijn hoedanigheid van voorzitter van het Surinaamse parlement, aan de gouverneur zond: In de eerste plaats, aldus deze politieke kringen, kan de heer Van Gendren als voorzitter van het par-

lement geen brief meer schrijven, omdat in een huishoudelijke vergadering de andere leden werden voorgedragen voor het voorzitteren ondervoorzitterschap van de S...en van Suriname. Verder ontken men in deze kringen, dat de N.P.S.-fractie niet zou zijn geconvoceerd. Men voegt daaraan toe dat de heer Van Gendren in elk geval wel degelijk op de hoogte is geweest van het plaatsen van de spoedvergadering. Hij is niet ter vergadering verschen en heeft slechts de procureur-generaal gevraagd om de zaal te laten ontruimen, hetgeen door de procureur-generaal moest worden geweigerd, daar er in de zaal geen overvestoringen plaats vonden, terwijl ook de heer Van Gendren niet werd belet om de vergaderzaal te betreden en de uitgeschreven spoedvergadering bij te wonen.

Anders, zo verklaarde men verder, zou het zijn geweest indien de heer Van Gendren wel naar de vergaderzaal zou zijn gekomen en zijn voorzitterszetel zou hebben opgeëist. Hij zou dan inderdaad deze spoedvergadering weer onmiddellijk hebben kunnen sluiten, doch ook dat heeft hij niet gedaan. Vandaar dus dat de door de „combinatie” bijeen geroepen spoedvergadering volkomen, ook wettelijk, in orde is.

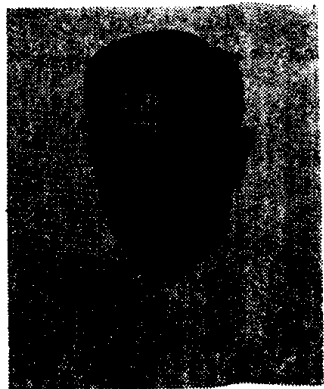
De heer Van Gendren, zo werd tenslotte nog verklaard, had, indien hij de wettelijkheid van deze spoedvergadering in twijfel trok, in kort geding een uitspraak van de rechterlijke macht kunnen vragen, maar ook dat heeft hij nagelaten. Aldus vernam het A.N.P. uit politieke kringen van de „combinatie”.

● De Israëliische kerngeleerde Amos de Sjalit is op 43-jarige leeftijd te Rehovoth overleden. Professor De Sjalit is directeur van het „Weizmann-instituut” te Rehovoth geweest.

ELECCION PA STATEN 1969 STATENVERKIEZING

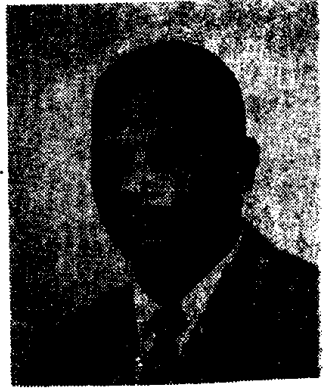
CANDIDATONAN DI UNION SOCIAL CRISTIANO

CANDIDATEN VAN DE CHRISTELIJKE SOCIALE UNIE



5. ATILIO GUILLERMO DE WINDT Ing.

Vice-voorzitter C.S.U., geb. 24/8/22 te Curaçao. Opl. MULO-B en H.T.S. Werktuigbouwkunde, beide Amsterdam. 19 jaar bij Afd. Stoomwezen en Electriciteit (12 jaar Hoofd) en 5 jaar Hfd. Afd. Werkplaats, beide bij D.O.W. Vice-voorzitter Oudercomm. Wilhelminaschool, secretaris Bestuur Ondersteuningsfonds Nederl. Antillen. Gewezen bestuurslid van vele sociale, religieuze en culturele -verenigingen. Lekenprediker.



6. CLIFTON EDMUND LOPES

Secretary C.S.U., was born on St. Eustatius, May 4th 1927. Has lived on all six Islands of the Netherlands Antilles, for extended periods of time. Well-known Customs official. Occupied many important positions in community. Past-president of Netherlands Windward Islands Welfare Association in Aruba. As a union-man has served actively as board member from 1963 to 1969 of the ABVO (Union of all Gov. personnel). Regular church goer.

E REGLA DI ORO

Loke bo ke pa hendenan haci nabo, haci nan mescos.

DE GOUDEN REGEL

Gelijk gij wilt dat U de mensen doen doet gij hun evenzo.

THE GOLDEN RULE

Just as you want men to do to you, do the same way to them.



18. JULIUS WILLIAM DE JONGH

Geboren te Curaçao op 15 mei 1924. Gehuwd, twee kinderen. Bezocht St Thomascollege. 2 jaren douanedienst; 4 jaren Schutterij als sergeant van de zware wapenen. 7 jaren KLM-stationsdienst; 18 jaren Shell Curaçao en Cur. Scheepvaart Mij. Momenteel werkzaam in de buitendienst van de scheepvaartafdeling. Hobbies: Sport en reizen. Niet eerder in de politiek geweest.




19. EUSEBIO BELMONTE SENIOR

Nacé en Corsow 6/3/19; a bai school na St. Jozef, 7e klas; a hanja getuigschrift, Ofishi: huisschilder, constructie, decoratie; ocupacion: 5 anja como uitvoerder (Ghering); 12 anja como uitvoerder na A. H. Vitters; 1 anja como uitvoerder na Onderhoud-woningbedrijf; 6½ anja como chauffeur na D.O.W.; 14 anja Dirigente di Bond Central di Artisanonan. Alavez: obrero, pionero, fundador adhunto di Sindicato Liber.

VOTA PA C.S.U. RIBA E LISTA GEEL.


Stem C.S.U. - No. 5 of No. 6 of No. 18 of No. 19.

WEST-END (Airconditioned)



Donderdag 7.00 en 9.00 p.m.
Een film van romantiek,
pikante humor en SEXY.
'UN NUEVO MODO DE AMAR'
Fanny Cano
Mauricio Garces
Hector Lechuga
Een nieuwe versie op de al-
oude kunst van liefhebben.
f 2.00 - f 1.25.
Boven 18 jaar.

STEM URA

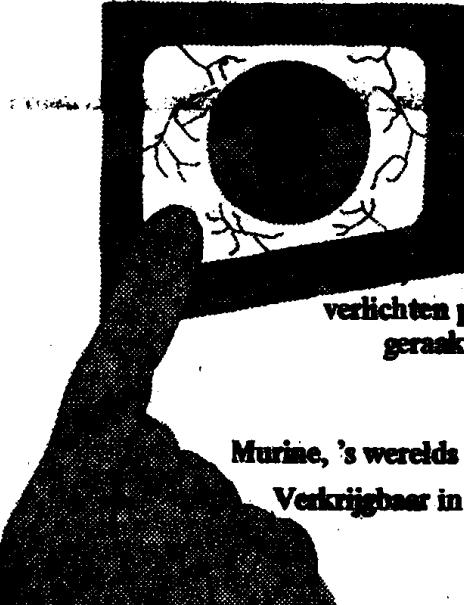


DRS RICHARD F. PIERNELLA

kandidaat nummer 4


LIJST 1

TELEVISIEOGEN?



Twee druppeltjes Murine
verlichten pijnlijke ogen die vermoeid zijn
geraakt door het vele televisie kijken.
Als uw ogen geen pijn doen,
ziet u er beter uit!
Murine, 's werelds meest verkochte oogdruppels.
Verkrijgbaar in alle botica's en supermarkts.

Vota bon
Vota moderno
Vota pa bo candidato
di hubentud
G.L. HUECK
No. 7, lista 3, lista geel



Pa un bon futuro pa jiu
Vota pa bo candidato
di confianza
J.N. CHRISTINA
No. 8, lista 3, lista geel



EILANDGEBIED CURACAO
BEKENDMAKING

1. De REINIGINGSDIENST zal op VRIJDAG 5 SEPTEMBER 1969 uitsluitend huisvuil ophalen in de z.g. uniforme (gouvernements) emmer wijken, waar normaliter ook op vrijdag het huisvuil wordt opgehaald.
De bewoners van deze wijken worden verzocht hun vuilnisemmers op 5 SEPTEMBER UITERLIJK OM 7 UUR v.m. buiten te zetten.
2. De kantoren van de DIENST OPENBARE WERKEN te Parera zullen vanaf 10 uur v.m. GESLOTEN zijn in verband met de verkiezingen.
Het Hoofd van de
Dienst van Openbare Werken.
R. R. A. Hodgson.

"CINE-RIO"

Donderdag 4 om 8.00 n.m.
PARAMOUNT presenteert
een spannende film in
TECHNICOLOR.
Met: Don Backey
Margaret Lee in:
"VIOLENT - FOUR"
Italiaans met Spaanse tekst.
f 0,75. Boven 18 jaar.
VRIJDAG 5 SEPTEMBER
geen FILMVOORSTELLING
Zaterdag 6 om 8.00 n.m.
Shelley Winters
Christopher Jones
"WILD - IN - THE -
STREETS"
In TECHNICOLOR

Morgen, vrijdag
VERKIEZINGS-DAG
zijn wij de gehele dag
OPEN
Stella
Prinsenstraat

CHIESSER
tausendassas

Er bestaat geen beter produkt
Natuurlijk alleen verkrijgbaar bij:
CINDERELLA
„U slaagt er altijd beter“

Speciale aanbieding
HERENSCHQENEN
(brede leest)
Van f. 19,90-f. 15,90
SCHOENHANDEL
"Lanka" La. Bonanza Station
Frederik-Solaja

TE HUUR AANGEBODEN
KANTOORRUIMTE
in centrum stad.
Inlichtingen: Makelaars en
Administratiekantoor
RAPID
Pietermaai 18, tel. 13624.

Asthma Foltering in
3 Minuten tot staan Gebracht

In 3 minuten begint het nieuwe voor-
schrift, Mendaco, door Uw bloed te cir-
culeeren en verstikkende, piepende, hij-
gende Asthma en Bronchitis te verlichten.
Spoedig zult ge gemakkelijker en vrij adem-
halen en slapen als een kind. Mendaco
moet U goed doen, ongeacht hoe lang Uw
reeds lijdt, omdat het het slijm en de
afschijdingen verwijdt, die Uw lichaam
vergiftigen. Uw energie ondermijnen, Uw
gezondheid verwoesten en Uw lang voor
Uw tijd er oud en gefeeft doen uiteten
en doen gevoelen. Mendaco is zoo succes-
rijk, dat het gegarandeerd wordt U gemak-
kelijke en vrije ademhaling te geven
binnen 24 uur en Uw asthme in 8 dagen
geheel tot staan brengen, of ge krijgt
Uw geld terug tegen het ledige pakje.
Haal nog heden Mendaco bij Uw
Mendaco apotheek. De
garantie bes-
chermt U.
Medica Asthma - Bronchitis - Hoofstort




Atletiek Voeten ?
Kriebel en jeuk. Heeft u er ook
zo'n last van? U kunt nu de
oorzaak van atletiek voeten
wegnemen met anti-jeuk Absor-
bine. Absorbine doodt alle
schimmel en verlicht die pene
pijn, onmiddellijk. Voor snelle
verlichting koop
ABSORBINE
Absorbine verlicht de jeuk en
doodt de schimmel, onmiddellijk.

TE KOOP
Uitstekend rijdende
Triumph Herald 1964
f 900,—
Telefoon 9-4360.


TE KOOP
PAKKISTEN
w.o. 1 PIANOKIST
bij:
La Bonanza Otr.
tel. 23239.

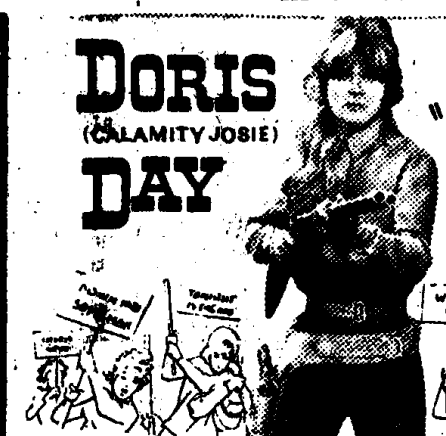
"ROXY"-AIRCONDITIONED




Donderdag 4 om 7.00 en
9.00 n.m.
Een spannende film met de
argentijnse SEX BOM.
ISABEL SARLI
Een film waarin een vrouw
met de liefde van de man-
nen speelde
In KLEUREN. Met:
Isabel Sarli
Armando Bo in:
"LUJURIA TROPICAL"
Duits met Hollandse tekst.
Entree: f 2,00 - 1,25
Boven 18 jaar.
VRIJDAG 5 SEPTEMBER: GEEN FILMVOORSTELLING
Zaterdag 6 om 7.00 en 9.00 n.m. - Zondag 7 om 8.30 n.m.
PREMIERE van een interessante FOX film
in TECHNICOLOR.
20th CENTURY-FOX presents
**The Prime of
Miss Jean Brodie**
Starring
Maggie Smith
Co-starring ROBERT STEPHENS PAMELA FRANKLIN GORDON JACKSON CELIA JOHNSON
In het Engels met Spaanse tekst.

DRIVE-IN THEATER CURACAO

Donderdag 4 om 7.00 en 9.00 n.m.
PREMIERE van een grappige UNIVERSAL film
in TECHNICOLOR.

A FEMALE KARATE EXPERT WRITES A SEXBOOK!
Robert Wagner · Mary Tyler Moore
"don't just STAND there!"
TECHNICOLOR® A UNIVERSAL PICTURE
In het Engels met Spaanse tekst.
Entree: Fls. 2,00 Boven 18 jaar.

VRIJDAG 5 SEPTEMBER: GEEN FILMVOORSTELLING
Zaterdag 6, zondag 7 om 7.00 n.m.
UNIVERSAL presenteert een van haar beste iachtfilms;
in TECHNICOLOR

DORIS (CALAMITY JOSIE)
DAY
When Doris goes West
the West goes
chicken!
**"THE BALLAD
OF JOSIE"**
TECHNICOLOR®

"DE - DUIVELIN - VAN - WYOMING"
In het Engels met Spaanse tekst.
Entree: VOLWASSENEN Fls. 2.00 - KINDEREN Fls. 1.00
Zaterdag 6, zondag 7 om 9.00 n.m.
PREMIERE van een M.G.M. film, in TECHNISCOPES.
Met de bekende Franse acteur
Jean-Paul Belmondo - Robert Morle - Genevieve Page
it's belmondo as the sexiest
guy in town
MGM presents JEAN-PAUL BELMONDO
in **tender
scoundrel**
TECHNISCOPE
In het Engels met Spaanse tekst.
Entree: Fls. 2,00 Boven 18 jaar.
Zaterdag 6 om 12.00 n.m.
NACHTVOORSTELLING
PREMIERE van een UNIVERSAL film, in TECHNICOLOR.

The Most Dangerous Escape of the War!
UNIVERSAL presents

**The
LONGEST
HUNDRED
MILES**
DOUG McCLURE
KATHARINE
ROSS
and
RICARDO MONTALBAN
in color Technicolor
A UNIVERSAL PICTURE
In het Engels met Spaanse tekst.
Entree: Fls. 2.00 Boven 18 jaar.

"C I N E L A N D I A"

Donderdag 4 om 7.00 en 9.00 n.m.
UNIVERSAL presenteert een interessante film met de
bekendste acteurs. In TECHNICOLOR.

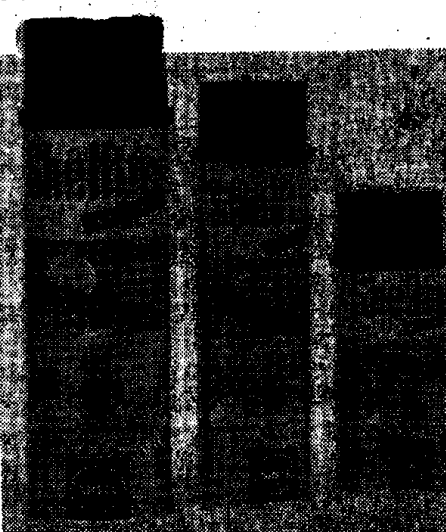
Taylor and Burton
in
BOOM!
In het Engels met Spaanse tekst.
Entree: Fls. 1,50 - 0,90 Boven 18 jaar
VRIJDAG 5 SEPTEMBER: GEEN FILMVOORSTELLING
Zaterdag 6 om 7.00 en 9.00 n.m. - Zondag 7 om 9.00 n.m.
PREMIERE van een Super-produktie van de FOX in
PANAVISION - TECHNICOLOR
FRANK SINATRA
ALS SUPERSPEURDER

HOSS, DE REUS
UIT "BONANZA"
TOONT ZIJN
BRUTE KRACHT
IN EEN MOORD
MYSTERIE MET
EEN HUIVERING
WEEKEND THEM
**"EEN
BLOK
AAN
MOOIE
BENEN"**
(LADY IN CEMENT)

RAQUEL WELCH


DAN BLOCKER
productie regie scenario
AARON ROSENBERG GORDON DOUGLAS MARVIN H. ALBERT en JACK GASS naar het boek van PAMUNGSON
MARVIN ALBERT
ALS SPECIALE ATTRACTIE
"WERELD VAN MODE"
TOEKOMST
Gepresenteerd en
uitgebeeld door
"VERLEVEN
HEBEN"
regie
ROBERT FREEMAN
color by deluxe
"LADY - IN - CEMENT"
In het Engels met Spaanse tekst.

Tegen de nieuwe
SHELLTOX
met
VAPONA
kunnen de insecten
niet op.



MEDEDELING

Wij maken hiermee bekend dat
onze zaken vrijdag 5 september a.s.
vanaf 11 uur 's morgens gesloten
zullen zijn


elGlobo
Breedestraat
Curacao, HIL